



immax

neo

Intelligent friendly light

## UŽIVATELSKÝ NÁVOD

07527L

Výrobce a dovozce:

IMMAX, Pohorlí 703, 742 85 Vřesina, EU | [www.immaxneo.cz](http://www.immaxneo.cz) |  
[www.immaxneo.com](http://www.immaxneo.com) Navrženo v České republice, vyrobeno v Číně

IMMAX NEO SMART PIR SENZOR 2V1 ZIGBEE 3.0



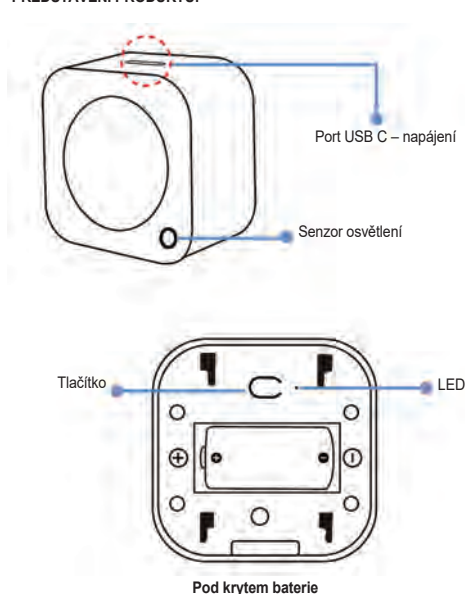
### TECHNICKÁ SPECIFIKACE:

Komunikační protokol Zigbee: 3.0  
Frekvence: 2400MHz - 2483.5MHz  
Maximální RF výstupní výkon: 6±1dBm  
Bezdrátový dosah: 30 m přímá viditelnost, 10 m v zastavěném prostoru  
Technologie detekce PIR (infračervené pasivní čidlo)  
Úhel detekce: 120°  
Rozsah detekce osvětlení: 0 - 1000 lux  
Zdroj energie: 1x baterie CR123A 3V nebo USB C 5V 1A (adaptér a USB C kabel nejsou součástí balení)  
Výdrž baterie: v pohotovostním režimu až 254 dní  
Spotřeba energie v pohotovostním režimu: 148 uAh (za hodinu)  
Spotřeba energie při práci: 3 uAh (pro jednu operaci)  
Uchycení šroubky nebo 3M lepicí páskou  
Montážní výška: 1,8 – 2,1m  
Provozní teplota: -10°C až +50°C  
Provozní vlhkost: maximálně 95%  
Stupeň krytí: IP20  
Certifikáty: CE  
Rozměry senzoru: 48x21x29mm  
Váha senzoru: 51,2g  
Rozměry držáku: 50x50x32mm  
Váha držáku: 31,4g

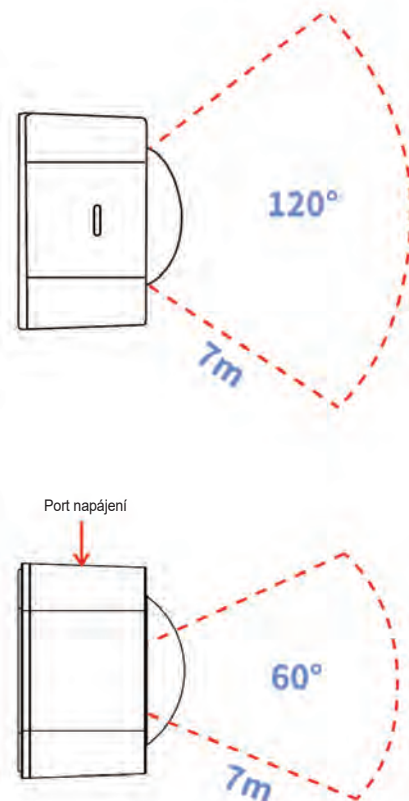
### OBSAH BALENÍ:

PIR senzor, držák, uživatelská manuál

### PŘEDSTAVENÍ PRODUKTU:



### PORT NAPÁJENÍ



### RESETOVACÍ TLAČÍTKO

- dlouze stiskněte (déle než 5 vteřin) pro vstup do párovacího módu. LED dioda začne blikat
- pokud LED dioda bliká, je zařízení v párovacím módu. Pokud neblíká, je zařízení spárování a nebo je baterie vybitá.

### ZPROVOZNĚNÍ ZAŘÍZENÍ

#### STÁHNUTÍ APLIKACE IMMAX NEO PRO A REGISTRACE

Naskenujte kód QR kód a stáhněte si aplikaci Immax NEO PRO.

Nebo v App Store nebo Google Play vyhledejte a nainstalujte aplikaci Immax NEO PRO.

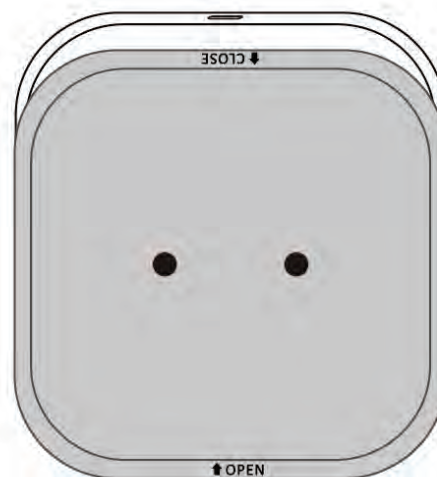


### INSTALACE ZAŘÍZENÍ

1. Otevřete kryt baterie a ostraňte ochranný proužek z baterie
2. Uveďte zařízení do párovacího módu. LED dioda bude blikat
3. Otevřete aplikaci Immax NEO PRO a dejte vyhledat Multi senzor (zigbee) a nebo Ostatní zigbee zařízení. Vyberte chytrou bránu a dál postupujte dle instrukcí v aplikaci.

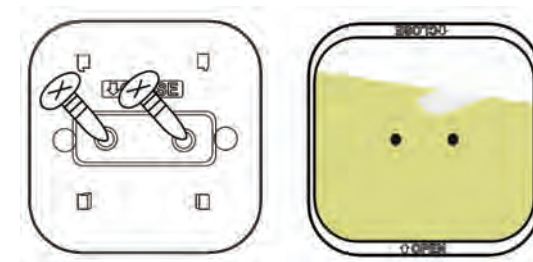
#### Poznámka:

PIR senzor může být také napájen pomocí USB C portu. V tomto případě bude baterie sloužit jako záložní zdroj napájení při výpadku proudu.



### INSTALACE ZAŘÍZENÍ

Toto zařízení podporuje 2 způsoby instalace. Uchycením pomocí 3M pásky a držáku s kloubem, nebo pevných přichycením pomocí šroubů.



#### Poznámka:

Instalační výška senzoru by měla být 1,8 - 2,1 metru.

### VÝMĚNA BATERIE

Senzor je osazen baterií CR123A 3V. Pokud dostanete v aplikaci upozornění na slabou baterii, vyměňte ji co nejdříve. Při vložení nové baterie, dbejte na dodržení polaritu.

### BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

**UPOZORNĚNÍ:** Uchovávejte mimo dosah dětí. Tento výrobek obsahuje malé součástky, které mohou způsobit udušení nebo zranění při požití.  
**VAROVÁNÍ:** Každá baterie má předpoklad k úniku škodlivých chemikálií, které mohou poškodit pokožku, oděv nebo prostor kde je baterie uložena. Abyste předešli riziku zranění, nedovolte aby jakákoliv látka z baterie přišla do kontaktu s očima nebo pokožkou. Každá baterie může prasknout či dokonce explodovat pokud je vystavena ohni nebo jiným formám nadměrného tepla. Během manipulace s bateriemi buďte opatrní. Pro snížení rizika či zranění způsobené nesprávným zacházením s bateriemi proveďte následující opatření:

- Nepoužívejte různé značky a typy baterií ve stejném zařízení
- Při výměně baterií vždy vyměňte všechny baterie v zařízení
- Nepoužívejte dobíjecí nebo opakovaně použitelné baterie.
- Nedovolte dětem instalovat baterie bez dohledu.
- Dodržujte pokyny výrobce baterie pro správnou manipulaci a likvidaci baterie.

**UPOZORNĚNÍ:** Výrobek a baterie by měly být likvidovány v recyklačním centru. Nevyhazujte s běžným odpadem z domácnosti.  
**UPOZORNĚNÍ:** Pro zajištění bezpečného používání výrobku je nutné v místě instalace přivést vodiče dle platných předpisů. Instalace musí být provedena pouze osobou s odpovídající certifikací v oboru elektro. Při montáži nebo při zjištění závady, musí být vždy odpojený přívodní kabel ze zásuvky (v případě přímého zapojení je nutné vypnout příslušný jistič). Nesprávná instalace může vést k poškození výrobku a zranění.

**UPOZORNĚNÍ:** Neprovádějte demontáž výrobku, možnost úrazu elektrickým proudem.

**UPOZORNĚNÍ:** Používejte pouze originální napájecí adaptér dodaný s výrobkem. Neuvádějte zařízení do provozu, pokud přívodní kabel vykazuje známky poškození.  
**UPOZORNĚNÍ:** Postupujte podle pokynů v příloženém manuálu.

### ÚDRŽBA

Chraňte zařízení před kontaminací a znečištěním. Přístroj otřete měkkým hadříkem, nepoužívejte drsný nebo hrubozrnný materiál.  
**NEPOUŽÍVEJTE** rozpouštědla nebo jiné agresivní čističe či chemikálie.

Na tento výrobek bylo vydáno Prohlášení o shodě, více informací naleznete na [www.immax.cz](http://www.immax.cz) Máte-li dotaz nebo potřebujete-li poradit, kontaktujte nás na [podpora@immaxneo.cz](mailto:podpora@immaxneo.cz)



immax

neo

Intelligent friendly light

## USER MANUAL

07527L

Manufacturer and importer:

IMMAX, Pohorl 703, 742 85 Vřesina, EU | [www.immaxneo.cz](http://www.immaxneo.cz) |  
[www.immaxneo.com](http://www.immaxneo.com) Designed in the Czech Republic, made in China

IMMAX NEO SMART PIR SENSOR 2IN1 ZIGBEE 3.0



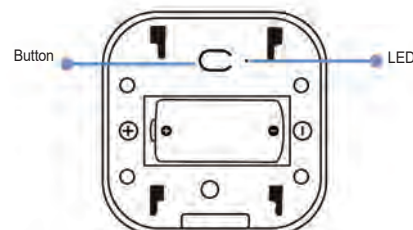
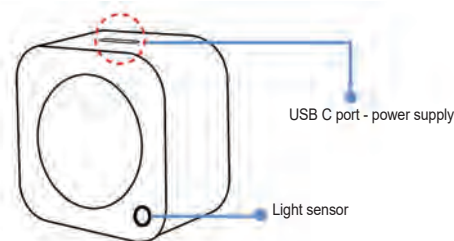
### TECHNICAL SPECIFICATION:

Zigbee communication protocol: 3.0  
Frequency: 2400MHz - 2483.5MHz  
Maximum RF output power: 6±1dBm  
Wireless range: 30m direct line of sight, 10m in built-up area  
PIR (Passive Infrared Sensor) detection technology  
Detection angle: 120°  
Light detection range: 0 - 1000 lux  
Power source: 1x CR123A 3V or USB C 5V 1A battery (adapter and USB C cable not included)  
Battery life: up to 254 days in standby mode  
Standby power consumption: 148 uAh (per hour)  
Power consumption during operation: 3 uAh (for one operation)  
Attachment with screws or 3M adhesive tape  
Mounting height: 1.8 - 2.1m  
Operating temperature: -10°C to +50°C  
Operating humidity: 95% maximum  
Degree of protection: IP20  
Certifications: CE  
Sensor dimensions: 48x21x29mm  
Sensor weight: 51.2g  
Bracket dimensions: 50x50x32mm  
Holder weight: 31.4g

### PACKAGE CONTENTS:

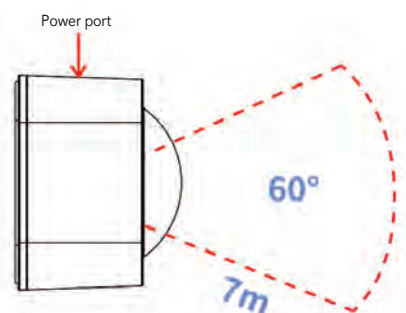
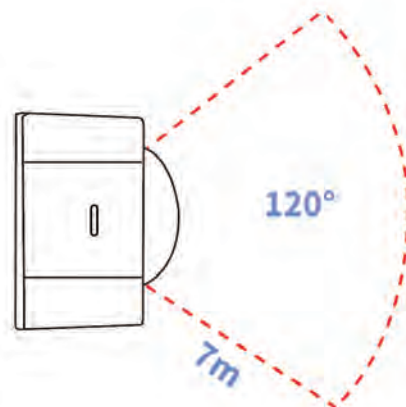
PIR sensor, holder, user manual

### PRODUCT INTRODUCTION



Under the battery cover

### POWER PORT



### RESET BUTTON

- Long press (more than 5 seconds) to enter pairing mode. The LED will start blinking
- LED will flash
- If the LED flashes, the device is in pairing mode. If it does not flash, the device is paired or the battery is low.

### GETTING THE DEVICE UP AND RUNNING

DOWNLOAD THE IMMAX NEO PRO APP AND REGISTER

Scan the QR code to download the immax NEO PRO app.

Or search for and install the Immax NEO PRO app in the App Store or Google Play

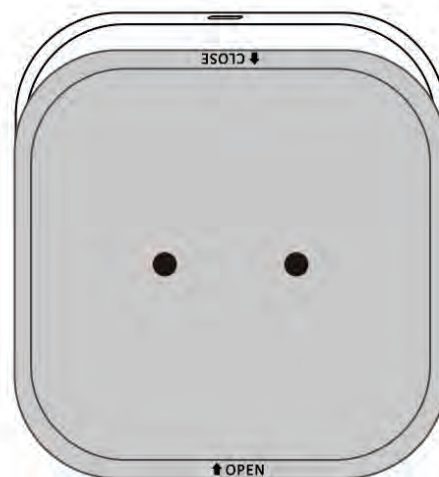


### INSTALLATION OF THE DEVICE

1. Open the battery cover and remove the protective strip from the battery
2. Put the device into pairing mode. The LED will flash
3. Open the Immax NEO PRO application and search for Multi sensor (zigbee) and/or Other zigbee devices. Select a smart gateway and proceed according to the instructions in the application.

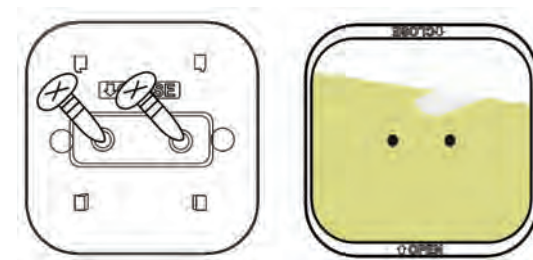
### Notes:

The PIR sensor can also be powered using the USB C port. In this case, the battery will serve as a backup power source during a power outage.



INSTALLING THE DEVICE

This device supports 2 installation methods. By attaching it with 3M tape and hinge bracket, or by fixed attachment with screws.



### Notes:

The installation height of the sensor should be 1.8 - 2.1 meters.

### REPLACING THE BATTERY

The sensor is equipped with a CR123A 3V battery. If you receive a low battery warning in the app, replace the battery as soon as possible. When inserting a new battery, make sure to observe the polarity.

### SAFETY INFORMATION

**CAUTION:** Keep out of reach of children. This product contains small parts, which may cause suffocation or injury if swallowed.

**WARNING:** Every battery has the potential to leak harmful chemicals that can damage skin, clothing or area where the battery is stored. To avoid the risk of injury, do not allow any substance from the battery to come into contact with the eyes or skin. Every battery may burst or even explode if exposed to fire or other forms of excessive heat. Take care when handling the batteries. To reduce the risk of injury from mishandling the batteries, take the following precautions:

- Do not use different brands and types of batteries in the same device
- When replacing the batteries, always replace all the batteries in the device
- Do not use rechargeable or reusable batteries.
- Do not allow children to insert batteries without supervision.
- Follow the battery manufacturer's instructions for proper battery handling and disposal.

**CAUTION:** The product and batteries should be disposed of at a recycling centre. Do not dispose of them with normal household waste.

**CAUTION:** To ensure safe use of the product, wires must be brought at the installation site according to valid regulations. The installation must only be carried out by an individual with the appropriate certification in the field of electronics. During installation or when a fault is detected, the power cable must always be disconnected from the socket (in the case of direct connection, the relevant circuit breaker must be switched off). Improper installation can damage the product and cause injury.

**CAUTION:** Do not disassemble the product, electric shock may occur. **CAUTION:** Use only the original power adapter provided with the product. Do not operate the device if the power cord shows signs of damage. **CAUTION:** Follow the instructions in the enclosed manual.

### MAINTENANCE

Protect the device from contamination and soiling. Wipe the device with a soft cloth, do not use rough or coarse materials.  
DO NOT USE solvents or other aggressive cleaners or chemicals.

A Declaration of Conformity has been issued for this product. More information can be found at [www.immax.eu](http://www.immax.eu)

If you have any questions or need advice, please contact us at [support@immax.eu](mailto:support@immax.eu)





immax  
neo  
Intelligent friendly light

## BENUTZERHANDBUCH

07527L

Hersteller und Importeur:

IMMAX, Pohří 703, 742 85 Vřesina, EU | [www.immaxneo.cz](http://www.immaxneo.cz) | [www.immaxneo.com](http://www.immaxneo.com)  
Entworfen in der Tschechischen Republik, hergestellt in China

IMMAX NEO SMART PIR SENSOR 2IN1 ZIGBEE 3.0



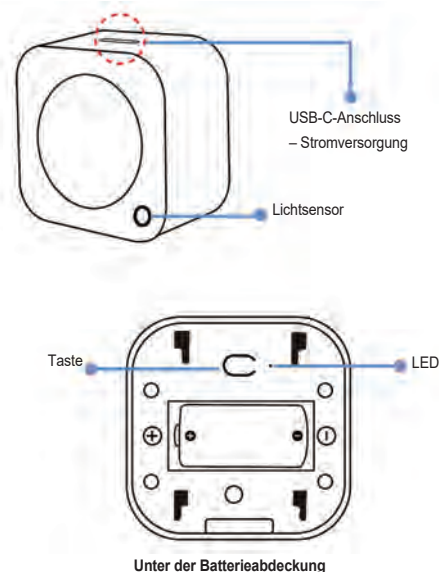
### TECHNISCHE SPEZIFIKATION:

Zigbee-Kommunikationsprotokoll: 3.0  
Frequenz: 2400 MHz – 2483,5 MHz  
Maximale HF-Ausgangsleistung:  $6 \pm 1$  dBm  
Funkreichweite: 30 m in direkter Sichtlinie, 10 m in bebauten Gebieten  
PIR-Erkennungstechnologie (Passiver Infrarotsensor).  
Erfassungswinkel: 120°  
Lichterkennungsbereich: 0 - 1000 Lux  
Stromquelle: 1x CR123A 3V oder USB C 5V 1A Batterie (Adapter sowie USB-C-Kabel nicht im Lieferumfang enthalten)  
Akkulaufzeit: bis zu 254 Tage im Standby-Modus  
Standby-Stromverbrauch: 148 uAh (pro Stunde)  
Stromverbrauch im Betrieb: 3 uAh (für einen Betrieb)  
Befestigung mit Schrauben oder 3M-Klebeband  
Montagehöhe: 1,8 - 2,1 m  
Betriebstemperatur: -10 °C bis +50 °C  
Betriebsfeuchtigkeit: maximal 95 %  
Schutzart: IP20  
Zertifizierungen: CE  
Sensorabmessungen: 48x21x29mm  
Sensorgewicht: 51,2 g  
Abmessungen der Halterung: 50x50x32mm  
Gewicht des Halters: 31,4g

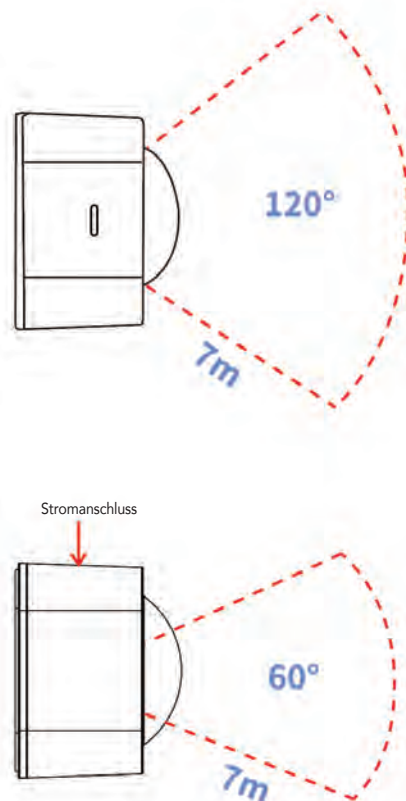
### PACKUNGSGEHALT:

PIR-Sensor, Halterung, Bedienungsanleitung

### PRODUKTEINFÜHRUNG



### STROMANSCHLUSS



### RESET-KNOPF

- Langes Drücken (länger als 5 Sekunden), um in den Kopplungsmodus zu gelangen. Die LED beginnt zu blinken  
Die LED blinkt
- Wenn die LED blinkt, befindet sich das Gerät im Pairing-Modus. Wenn es nicht blinkt, ist das Gerät gekoppelt oder der Akku ist schwach.

### DAS GERÄT ZUM LAUFEN BRINGEN

Laden Sie die IMMAX NEO PRO-App herunter und registrieren Sie sich. Scannen Sie den QR-Code, um die immax NEO PRO-App herunterzuladen. Oder suchen und installieren Sie die Immax NEO PRO-App im App Store oder bei Google Play

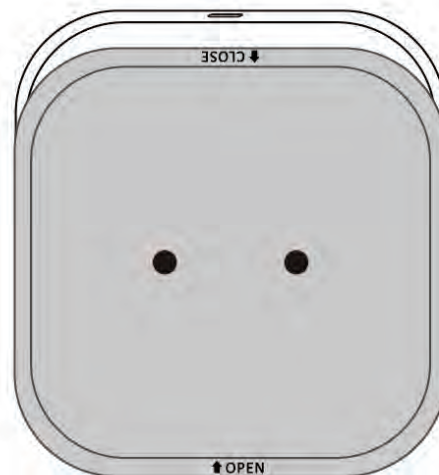


### INSTALLATION DES GERÄTS

1. Öffnen Sie die Batterieabdeckung und entfernen Sie den Schutzstreifen von der Batterie
2. Versetzen Sie das Gerät in den Pairing-Modus. Die LED blinkt
3. Öffnen Sie die Immax NEO PRO-Anwendung und suchen Sie nach Multisensor (ZigBee) und/oder anderen ZigBee-Geräten. Wählen Sie ein Smart Gateway aus und folgen Sie den Anweisungen in der Anwendung.

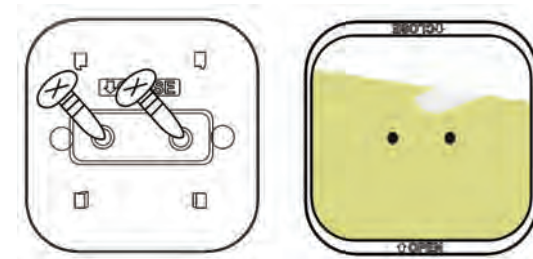
#### Anmerkungen:

Der PIR-Sensor kann auch über den USB-C-Anschluss mit Strom versorgt werden. In diesem Fall dient die Batterie bei einem Stromausfall als Notstromquelle.



### INSTALLATION DES GERÄTS

Dieses Gerät unterstützt zwei Installationsmethoden. Durch Befestigung mit 3M-Klebeband und Schrauberhalterung oder durch feste Befestigung mit Schrauben.



#### Anmerkungen:

Die Einbauhöhe des Sensors sollte 1,8 – 2,1 Meter betragen.

### AUSTAUSCH DER BATTERIE

Der Sensor ist mit einer CR123A 3V Batterie ausgestattet. Wenn Sie in der App eine Warnung bei niedrigem Batteriestand erhalten, tauschen Sie die Batterie so schnell wie möglich aus. Achten Sie beim Einsetzen einer neuen Batterie unbedingt auf die Polarität.

### SICHERHEITSGENERATION

**ACHTUNG:** Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Dieses Produkt enthält Kleinteile, die beim Verschlucken zum Erstickern oder zu Verletzungen führen können.

**WARNUNG:** Aus jeder Batterie können schädliche Chemikalien austreten, die Haut, Kleidung oder den Bereich, in dem die Batterie gelagert wird, schädigen können. Um Verletzungsgefahr zu vermeiden, lassen Sie keine Substanzen aus der Batterie mit den Augen oder der Haut in Kontakt kommen. Jede Batterie kann platzen oder sogar explodieren, wenn sie Feuer oder anderen Formen übermäßiger Hitze ausgesetzt wird. Seien Sie vorsichtig im Umgang mit den Batterien. Um das Verletzungsrisiko durch unsachgemäßen Umgang mit den Batterien zu verringern, treffen Sie die folgenden Vorsichtsmaßnahmen:

- Verwenden Sie keine Batterien unterschiedlicher Marken und Typen im selben Gerät
- Tauschen Sie beim Batteriewechsel immer alle Batterien im Gerät aus
- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren oder wiederverwendbaren Batterien.
- Erlauben Sie Kindern nicht, Batterien ohne Aufsicht einzulegen.
- Befolgen Sie die Anweisungen des Batterieherstellers zur ordnungsgemäßen Handhabung und Entsorgung der Batterie.

**ACHTUNG:** Das Produkt und die Batterien sollten in einem Recyclingzentrum entsorgt werden. Entsorgen Sie sie nicht im normalen Hausmüll.

**ACHTUNG:** Um eine sichere Verwendung des Produkts zu gewährleisten, müssen die Kabel gemäß den geltenden Vorschriften zum Installationsort gebracht werden. Die Installation darf nur von einer Person mit entsprechender Zertifizierung im Bereich Elektronik durchgeführt werden. Während der Installation oder bei Feststellung einer Störung muss das Netzkabel immer aus der Steckdose gezogen werden (bei Direktanschluss muss der entsprechende Sicherungsautomat ausgeschaltet sein). Eine unsachgemäße Installation kann das Produkt beschädigen und Verletzungen verursachen.

**VORSICHT:** Zerlegen Sie das Produkt nicht, es besteht die Gefahr eines Stromschlags.

**ACHTUNG:** Verwenden Sie nur das mit dem Produkt gelieferte Original-Netzteil. Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel Anzeichen von Beschädigung aufweist. **ACHTUNG:** Befolgen Sie die Anweisungen im beiliegenden Handbuch.

### WARTUNG

Schützen Sie das Gerät vor Verschmutzung und Verschmutzung. Wischen Sie das Gerät mit einem weichen Tuch ab, verwenden Sie keine rauen oder groben Materialien.

**VERWENDEN SIE KEINE** Lösungsmittel oder andere aggressive Reinigungsmittel oder Chemikalien.

Für dieses Produkt wurde eine Konformitätserklärung ausgestellt, mehr Informationen finden Sie unter [www.immaxneo.de](http://www.immaxneo.de)

Wenn Sie Fragen haben oder Beratung benötigen, wenden Sie sich bitte an uns [support@immax.eu](mailto:support@immax.eu)



immax

neo

Intelligent friendly light

## UŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

07527L

Výrobca a dovozca:

IMMAX, Pohorí 703, 742 85 Vřesina, EU | [www.immaxneo.cz](http://www.immaxneo.cz) | [www.immaxneo.com](http://www.immaxneo.com) Navrhnuté v Českej republike, vyrobené v Číne

IMMAX NEO SMART PIR SENZOR 2V1 ZIGBEE 3.0



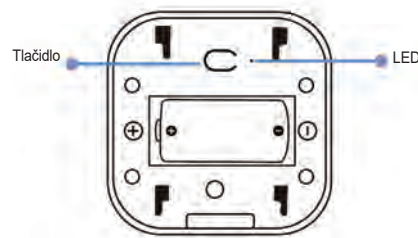
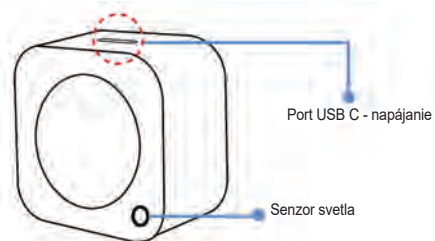
### TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA:

Komunikačný protokol Zigbee: 3.0  
Frekvencia: 2400 MHz - 2483,5 MHz  
Maximálny RF výstupný výkon: 6±1dBm  
Bezdrôtový dosah: 30m v priamej viditeľnosti, 10m v zastavanej oblasti  
Technológia detekcie PIR (pasívny infračervený senzor)  
Uhol detekcie: 120°  
Rozsah detekcie svetla: 0 - 1000 luxov  
Zdroj napájania: 1x CR123A 3V alebo batéria USB C 5V 1A (adaptér a kábel USB C nie sú súčasťou dodávky)  
Výdrž batérie: až 254 dní v pohotovostnom režime  
Spotreba energie v pohotovostnom režime: 148 uAh (za hodinu)  
Spotreba energie počas prevádzky: 3 uAh (na jednu prevádzku)  
Pripevnenie pomocou skrutiek alebo lepiacej pásky 3M  
Montážna výška: 1,8 - 2,1 m  
Prevádzková teplota: -10 °C až +50 °C  
Prevádzková vlhkosť: maximálne 95 %  
Stupeň ochrany: IP20  
Certifikáty: CE  
Rozmery snímača: 48x21x29mm  
Hmotnosť snímača: 51,2 g  
Rozmery držiaka: 50x50x32mm  
Hmotnosť držiaka: 31,4g

### OBSAH BALENIA:

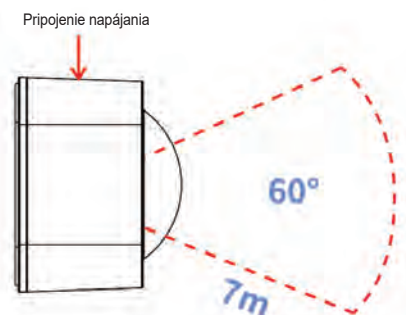
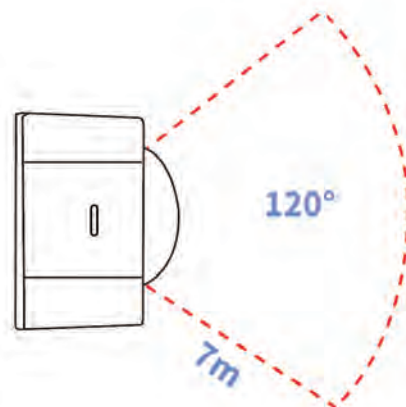
PIR senzor, držiak, používateľská príručka

### PREDSTAVENIE VÝROBKU



Pod krytom batérie

### PRIPOJENIE NAPÁJANIA



### PRIPOJENIE NAPÁJANIA

- Dlhým stlačením (viac ako 5 sekúnd) vstúpite do režimu párovania. LED začne blikať
- LED dióda bliká
- Keď LED dióda bliká, zariadenie je v režime párovania. Ak nebliká, zariadenie je spárované alebo je vybitá batéria.

### UVEĎTE ZARIADENIE DO PREVÁDZKY

Stiahnite si aplikáciu IMMAX NEO PRO a zaregistrujte sa  
Naskenujte QR kód a stiahnite si aplikáciu immax NEO PRO.  
Alebo vyhľadajte a nainštalujte aplikáciu Immax NEO PRO v App Store alebo Google Play

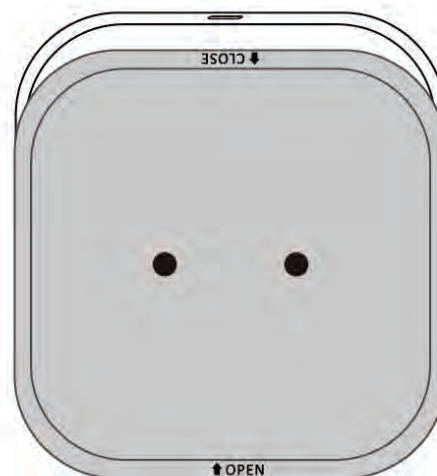


### INŠTALÁCIA ZARIADENIA

1. Otvorte kryt batérie a odstráňte ochranný pásik z batérie
2. Prepnite zariadenie do režimu párovania. LED dióda bliká
3. Otvorte aplikáciu Immax NEO PRO a dajte vyhľadať Multi senzor (zigbee) alebo Ostatné zigbee zariadenia. Vyberte chytrú bránu a ďalej postupujte podľa inštrukcií v aplikácii.

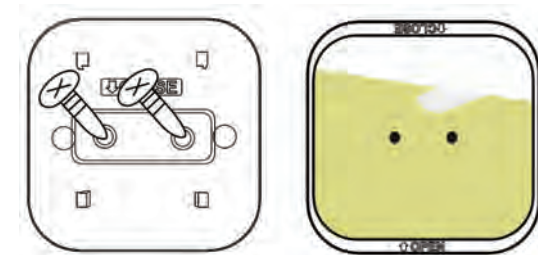
Poznámky:

PIR senzor je možné napájať aj cez USB-C port. Batéria v tomto prípade slúži ako núdzový zdroj energie v prípade výpadku prúdu.



### INŠTALÁCIA ZARIADENIA

Toto zariadenie podporuje dva spôsoby inštalácie. Upevnením pomocou 3M pásky a držiaka závesu alebo pevným upevnením pomocou skrutiek.



Poznámky:

Inštalčná výška snímača by mala byť 1,8 – 2,1 metra.

### VÝMENA BATÉRIE

Snímač je vybavený batériou CR123A 3V. Ak sa v aplikácii zobrazí upozornenie na slabú batériu, čo najskôr batériu vymeňte. Pri vkladaní novej batérie dbajte na správnu polaritu.

### BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

POZOR: Uchovávajte mimo dosahu detí. Tento výrobok obsahuje malé časti, ktoré by v prípade prehltnutia mohli spôsobiť udusenie alebo zranenie.

VAROVANIE: Z akekoľvek batérie môžu unikáť škodlivé chemikálie, ktoré môžu poškodiť pokožku, odev alebo miesto, kde je batéria uskladnená. Aby ste predišli riziku zranenia, nedovoľte, aby sa akékoľvek látky z batérie dostali do kontaktu s vašimi očami alebo pokožkou. Akákoľvek batéria môže prasknúť alebo dokonca explodovať, ak je vystavená ohňu alebo iným formám nadmerného tepla. Pri manipulácii s batériami buďte opatrní. Aby ste znížili riziko zranenia pri nesprávnej manipulácii s batériou, dodržujte nasledujúce preventívne opatrenia:

- V tom istom zariadení nepoužívajte batérie rôznych značiek a typov
- Pri výmene batérií vždy vymeňte všetky batérie v zariadení
- Nepoužívajte nabíjateľné alebo opakovane použiteľné batérie.
- Nedovoľte deťom vkladať batérie bez dozoru.
- Dodržiavajte pokyny výrobcu batérie pre správnu manipuláciu s batériou a jej likvidáciu.

UPOZORNENIE: Výrobok a batérie by mali byť zlikvidované v recyklačnom stredisku. Nelikvidujte ich s bežným domovým odpadom.

UPOZORNENIE: Pre zaistenie bezpečného používania výrobku musia byť káble dodané na miesto inštalácie v súlade s platnými predpismi. Inštaláciu môže vykonať len osoba s príslušnou certifikáciou v oblasti elektroniky. Pri inštalácii alebo pri zistení poruchy treba vždy vytiahnuť napájací kábel zo zásuvky (pri priamom zapojení treba vypnúť príslušný istič). Nesprávna inštalácia môže poškodiť produkt a spôsobiť zranenie.

UPOZORNENIE: Výrobok nezobrazujte, hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

UPOZORNENIE: Používajte iba originálny napájací adaptér dodaný s produktom. Zariadenie nepoužívajte, ak napájací kábel vykazuje známky poškodenia. POZOR: Postupujte podľa pokynov v priloženom návode.

### ÚDRŽBA

Chráňte zariadenie pred nečistotami a kontamináciou. Zariadenie utierajte mäkkou handričkou, nepoužívajte drsné alebo hrubé materiály.  
NEPOUŽÍVAJTE rozpúšťadlá ani iné drsné čistiace prostriedky alebo chemikálie.

Pre tento výrobok bolo vydané vyhlásenie o zhode, ďalšie informácie nájdete na stránke [www.immax.sk](http://www.immax.sk).

Ak máte akékoľvek otázky alebo potrebujete poradiť, kontaktujte nás na adrese [podpora@immaxneo.cz](mailto:podpora@immaxneo.cz).





## PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA

07527L

Producent i importer:

IMMAX, Poholí 703, 742 85 Vřesina, UE | [www.immaxneo.cz](http://www.immaxneo.cz) | [www.immaxneo.com](http://www.immaxneo.com)  
Zaprojektowane w Czechach, wyprodukowane w Chinach

IMMAX NEO INTELIGENTNY CZUJNIK PIR 2W1 ZIGBEE 3.0



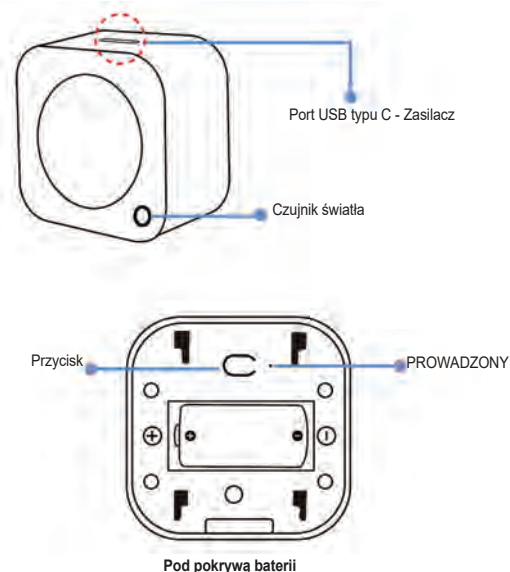
### SPECYFIKACJA TECHNICZNA:

Protokół komunikacyjny Zigbee: 3.0  
Częstotliwość: 2400 MHz - 2483,5 MHz  
Maksymalna moc wyjściowa RF:  $6 \pm 1$  dBm  
Zasięg radiowy: 30 m w bezpośrednim polu widzenia, 10 m w terenie zabudowanym  
Technologia detekcji PIR (pasywny czujnik podczerwieni).  
Kąt detekcji: 120°  
Zakres detekcji światła: 0 - 1000 luksów  
Źródło zasilania: 1x bateria CR123A 3V lub USB C 5V 1A (adapter oraz kabel USB-C nie wchodzi w skład zestawu)  
Żywotność baterii: do 254 dni w trybie czuwania  
Pobór mocy w trybie gotowości: 148 uAh (na godzinę)  
Pobór prądu podczas pracy: 3 uAh (na jedną operację)  
Mocuje się za pomocą śrub lub taśmy samoprzylepnej 3M  
Wysokość montażu: 1,8 - 2,1 m  
Temperatura pracy: -10°C do +50°C  
Wilgotność robocza: maksymalnie 95%  
Stopień ochrony: IP20  
Certyfikaty: CE  
Wymiary czujnika: 48x21x29mm  
Waga czujnika: 51,2 g  
Wymiary wspornika: 50x50x32mm  
Waga uchwyty: 31,4g

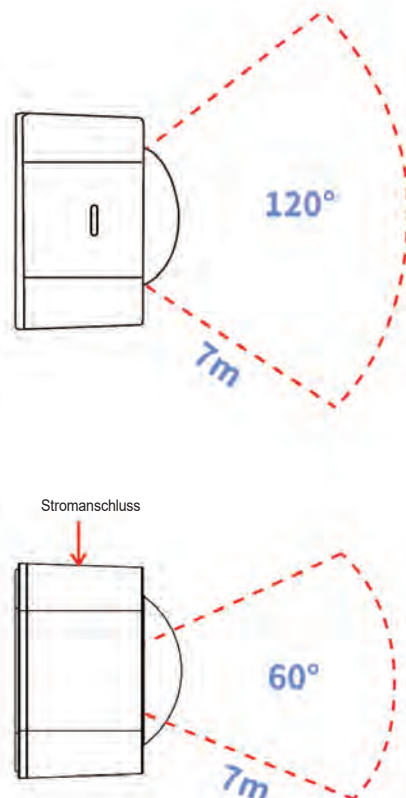
### ZAWARTOŚĆ PACZKI:

Czujnik PIR, uchwyt, instrukcja obsługi

### WPROWADZENIE PRODUKTÓW



### PODŁĄCZENIE ZASILANIA



### PRZYCIŚK RESET

- Długie naciśnięcie (ponad 5 sekund), aby przejść do trybu parowania. Dioda LED zaczyna migać
- Dioda miga
- Gdy dioda LED miga, urządzenie znajduje się w trybie parowania. Jeśli nie miga, urządzenie jest sparowane lub poziom naładowania baterii jest niski.

### URUCHOM URZĄDZENIE

Pobierz aplikację IMMAX NEO PRO i zarejestruj się  
Zeskanuj kod QR, aby pobrać aplikację immax NEO PRO.  
Lub wyszukaj i zainstaluj aplikację Immax NEO PRO w App Store lub Google Play

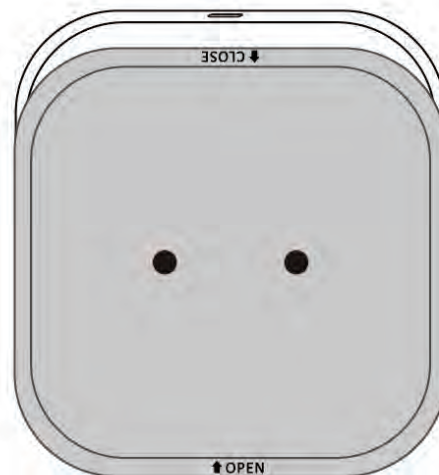


### INSTALACJA URZĄDZENIA

1. Otwórz pokrywę baterii i zdejmij pasek ochronny z baterii
2. Przełącz urządzenie w tryb parowania. Dioda miga
3. Otwórz aplikację Immax NEO PRO i wyszukaj urządzenia Multi sensor (zigbee) i/lub Inne urządzenia zigbee. Wybierz inteligentną bramkę i postępuj zgodnie z instrukcją w aplikacji.

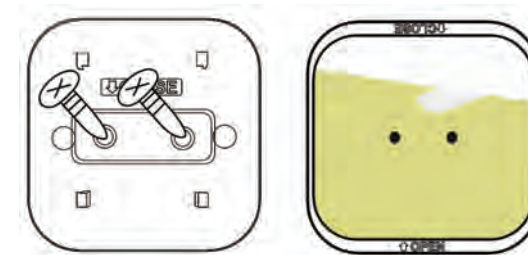
Uwagi:

Czujnik PIR można także zasilać poprzez port USB-C. W tym przypadku akumulator pełni funkcję awaryjnego źródła zasilania w przypadku zaniku prądu.



### INSTALACJA URZĄDZENIA

To urządzenie obsługuje dwie metody instalacji. Mocując za pomocą taśmy 3M i wspornika zawiasu lub mocując mocno za pomocą śrub.



Uwagi:

Wysokość montażu czujnika powinna wynosić 1,8 – 2,1 metra.

### WYMIANA BATERII

Czujnik wyposażony jest w baterię CR123A 3V. Jeśli w aplikacji pojawi się ostrzeżenie o niskim poziomie naładowania baterii, wymień baterię tak szybko, jak to możliwe. Podczas wkładania nowej baterii należy zwrócić uwagę na polaryzację.

### INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

UWAGA: Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Ten produkt zawiera małe części, które w przypadku połknięcia mogą spowodować zadławienie lub obrażenia.

OSTRZEŻENIE: Z każdej baterii może wyciekać szkodliwe substancje chemiczne, które mogą uszkodzić skórę, ubranie lub miejsce, w którym bateria jest przechowywana. Aby uniknąć ryzyka obrażeń, nie dopuszczaj do kontaktu substancji z akumulatora z oczami lub skórą. Każda bateria może pęknąć lub nawet eksplodować w przypadku wystawienia na działanie ognia lub innych form nadmiernej ciepła. Zachowaj ostrożność podczas obchodzenia się z bateriami. Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń w wyniku niewłaściwego obchodzenia się z akumulatorem, należy podjąć następujące środki ostrożności:

- Nie należy używać baterii różnych marek i typów w tym samym urządzeniu
- Podczas wymiany baterii należy zawsze wymieniać wszystkie baterie w urządzeniu
- Nie używaj akumulatorów ani baterii wielokrotnego użytku.
- Nie pozwalaj dzieciom na wkładanie baterii bez nadzoru.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta akumulatora dotyczącymi prawidłowego obchodzenia się z akumulatorem i jego utylizacji.

UWAGA: Produkt i baterie należy utylizować w punkcie zajmującym się recyklingiem. Nie należy ich wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami domowymi.

UWAGA: Aby zapewnić bezpieczne użytkowanie produktu, kable należy dostarczyć na miejsce montażu zgodnie z obowiązującymi przepisami. Instalację może przeprowadzić wyłącznie osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia z zakresu elektroniki. Podczas instalacji lub w przypadku wykrycia usterki, kabel zasilający należy zawsze wyjąć z gniazdka (w przypadku podłączenia bezpośredniego należy wyłączyć odpowiedni wyłącznik automatyczny). Nieprawidłowa instalacja może spowodować uszkodzenie produktu i obrażenia.

UWAGA: Nie demontować produktu, ryzyko porażenia prądem.

UWAGA: Używaj wyłącznie oryginalnego zasilacza dostarczonego z produktem. Nie używaj urządzenia, jeśli przewód zasilający nosi ślady uszkodzenia. UWAGA: Postępuj zgodnie z zaleceniami zawartymi w załączonej instrukcji.

### KONSERWACJA

Chronić urządzenie przed brudem i zanieczyszczeniami. Przetrzyj urządzenie miękką szmatką, nie używaj szorstkich ani grubych materiałów. NIE STOSOWAĆ rozpuszczalników ani innych ostrych środków czyszczących lub substancji chemicznych.

Dla tego produktu wydano deklarację zgodności, więcej informacji na stronie [www.immaxneo.pl](http://www.immaxneo.pl)

Jeśli masz jakiegokolwiek pytania lub potrzebujesz porady, skontaktuj się z nami pod adresem [support@immax.eu](mailto:support@immax.eu)



immax

neo

Intelligent friendly light

## FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

07527L

Gyártó és importőr:

IMMAX, Pohori 703, 742 85 Vífesina, EU | www.immaxneo.cz | www.immaxneo.com Csehországban  
terveztek, Kínában gyártották

IMMAX NEO SMART PIR ÉRZÉKELŐ 2IN1 ZIGBEE 3.0



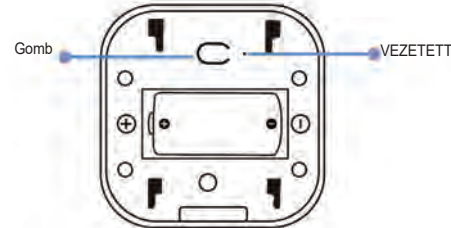
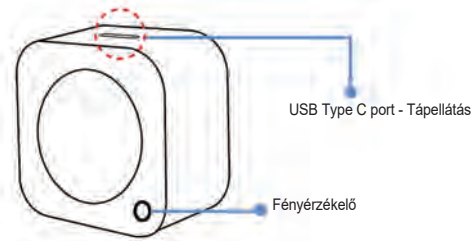
### MŰSZAKI ADATOK:

Zigbee kommunikációs protokoll: 3.0  
Frekvencia: 2400MHz - 2483,5MHz  
Maximális RF kimeneti teljesítmény:  $6 \pm 1$  dBm  
Rádió hatótávolsága: 30 m közvetlen látómezőben, 10 m lakott területen PIR érzékelő technológia (passzív infravörös érzékelő).  
Érzékelési szög: 120°  
Fényérzékelési tartomány: 0 - 1000 lux  
Áramforrás: 1x CR123A 3V elem vagy USB C 5V 1A (adapter és az USB-C kábel nem tartozék)  
Az akkumulátor élettartama: akár 254 nap készenléti módban  
Készenléti fogyasztás: 148 uAh (per óra)  
Áramfelvétel működés közben: 3 uAh (műveletenként)  
Csavarokkal vagy 3M ragasztószalaggal rögzíthető  
Beépítési magasság: 1,8 - 2,1 m  
Üzemi hőmérséklet: -10°C és +50°C között  
Üzemi páratartalom: maximum 95%.  
Védettség: IP20  
Tanúsítványok: CE  
Érzékelő méretei: 48x21x29mm  
Érzékelő súlya: 51,2 g  
A konzol méretei: 50x50x32mm  
Fogantyú súlya: 31,4g

### CSOMAG TARTALMA:

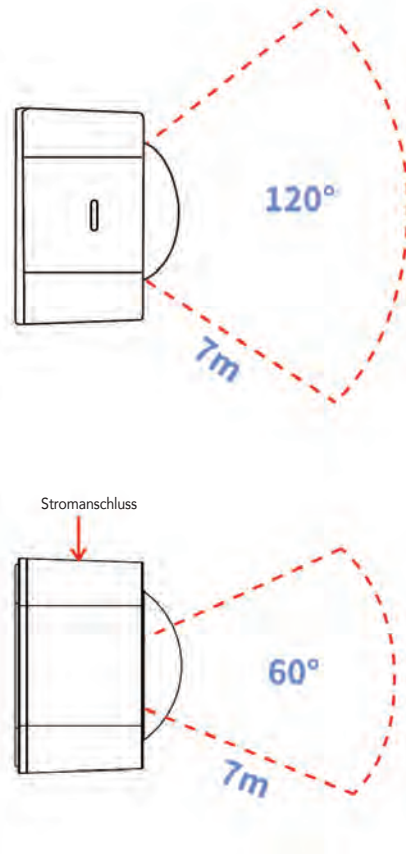
PIR érzékelő, tartó, használati útmutató

### TERMÉK BEMUTATÁSA



Az akkumulátorfedél alatt

### TÁPELLÁTÁS CSATLAKOZTATÁSA



### RESET GOMB

- Hosszan nyomja meg (több mint 5 másodpercig), hogy belépjen a párosítási módba. A LED villogni kezd  
A LED villog  
- Ha a LED villog, a készülék párosítási módban van. Ha nem villog, akkor az eszköz párosítva van, vagy az akkumulátor lemerült.

### INDÍTSA EL A KÉSZÜLÉKET

Töltsd le az IMMAX NEO PRO alkalmazást és regisztráld  
Olvassa be a QR-kódot az immax NEO PRO alkalmazás letöltéséhez.  
Vagy keresse meg és telepítse az Immax NEO PRO alkalmazást az App Store vagy a Google Play áruházból



### A KÉSZÜLÉK TELEPÍTÉSE

1. Nyissa ki az akkumulátor fedelét, és távolítsa el a védőcsíkot az akkumulátorról
2. Állítsa a készüléket párosítási módba. A LED villog
3. Nyissa meg az Immax NEO PRO alkalmazást, és keresse meg a Multi sensor (zigbee) és/vagy Egyéb zigbee eszközöket. Válasszon ki egy intelligens átjárót, és folytassa az alkalmazás utasításai szerint.

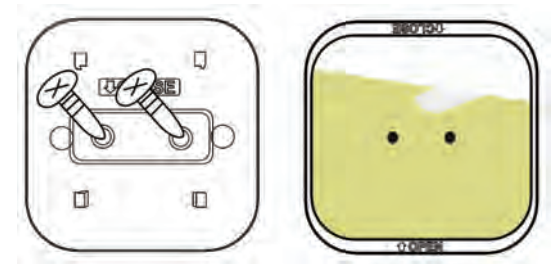
Hozzászólások:

A PIR-érzékelő az USB-C porton keresztül is táplálható. Ebben az esetben az akkumulátor vészhelyzeti áramforrásként szolgál áramkimaradás esetén.



### A KÉSZÜLÉK TELEPÍTÉSE

Ez a készülék két telepítési módot támogat. Rögzítés 3M szalaggal és zsanértartóval vagy erős rögzítés csavarokkal



Hozzászólások:

Az érzékelő beépítési magassága 1,8-2,1 méter legyen.

### ELEMCSERE

Az érzékelő CR123A 3V elemmel van felszerelve. Ha az alkalmazásban megjelenik az alacsony töltöttségi szint figyelmeztetése, a lehető leghamarabb cserélje ki az akkumulátort. Új elem behelyezésekor ügyeljen a polarításra.

### BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

MEGJEGYZÉS: Gyermekek elől elzárva tartandó. Ez a termék apró alkatrészeket tartalmaz, amelyek lenyelve fulladást vagy sérülést okozhatnak.  
FIGYELMEZTETÉS: Bármely akkumulátorból káros vegyi anyagok szivároghatnak ki, amelyek károsíthatják a bőrt, a ruházatot vagy az akkumulátor tárolási területét. A sérülésveszély elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy az akkumulátor-anyagok ne kerüljenek szembe vagy bőrre. Bármely akkumulátor megrepedhet, vagy akár fel is robbanhat, ha tűznek vagy más túlzott hőhatásnak van kitéve. Legyen óvatos az akkumulátorok kezelésekor. Az akkumulátor helytelen kezeléséből származó sérülések kockázatának csökkentése érdekében tegye meg a következő óvintézkedéseket:

- Ne használjon különböző márkájú és típusú elemeket ugyanabban a készülékben
- Az elem cseréjekor mindig cserélje ki az összes elemet a készülékben
- Ne használjon újratölthető vagy újrafelhasználható elemeket.
- Ne engedje, hogy gyermekek felügyelet nélkül helyezzenek be elemeket.
- Az akkumulátor megfelelő kezeléséhez és ártalmatlanításához kövesse az akkumulátor gyártójának utasításait.

MEGJEGYZÉS: A terméket és az akkumulátorokat újrahasznosító telephelyen kell leadni. Nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt kidobni. MEGJEGYZÉS: A termék biztonságos használatának biztosítása érdekében a kábeleket a vonatkozó előírásoknak megfelelően a telepítési helyre kell szállítani. A telepítést csak az elektronikai területen megfelelő képzéssel rendelkező személy végezheti. Telepítés közben vagy hiba észlelésekor mindig húzza ki a tápkábelt a konnektorból (közvetlen csatlakoztatás esetén kapcsolja ki a megfelelő megszakítót). A nem megfelelő telepítés a termék károsodását és sérülését okozhatja.

FIGYELMEZTETÉS: Ne szerelje szét a terméket, áramütés veszélye áll fenn. MEGJEGYZÉS: Csak a termékhez mellékelt eredeti tápegységet használja. Ne használja a készüléket, ha a tápkábel sérülés jeleit mutatja. MEGJEGYZÉS: Kövesse a mellékelt kézikönyvben található ajánlásokat.

### KARBANTARTÁS

Védje a készüléket a szennyeződésektől és szennyeződésektől. Törölje le a készüléket puha ruhával, ne használjon durva vagy vastag anyagokat. NE HASZNÁLJON oldószert vagy más erős tisztítószert vagy vegyszert.

A termék Megfelelőségi nyilatkozattal rendelkezik, további információit a [www.immax.hu](http://www.immax.hu) weboldalon talál. Ha bármilyen kérdése van, vagy tanácsra van szüksége, kérjük, lépjen kapcsolatba velünk a következő címen [support@immax.eu](mailto:support@immax.eu)





immax  
neo  
Intelligent friendly light

## MANUAL UTILIZATOR

07527L

Producător și importator: IMMAX, Pohoří 703, 742 85 Vřesina, EU |  
www.immaxneo.cz | www.immaxneo.com Proiectat în Republica Cehă, fabricat în China

IMMAX NEO SMART PIR SENZOR 2IN1 ZIGBEE 3.0



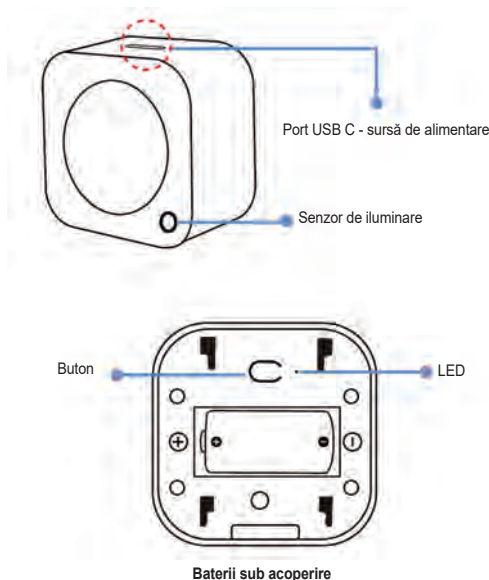
### SPECIFICAȚII TEHNICE:

Protocol de comunicare Zigbee: 3.0  
Frecvență: 2400MHz - 2483.5MHz  
Putere maximă de ieșire RF: 6±1dBm  
Autonomie fără fir: 148 uAh (pe oră)  
Consum de energie în funcționare: 3 uAh (pentru o operațiune)  
Montare cu șuruburi sau bandă adezivă 3M  
Înălțime de montare: 1,8 - 2,1m  
Temperatură de funcționare: -10°C până la +50°C  
Umiditate de funcționare: 95%  
Grad de protecție maxim 95%  
IP20 Certificări: CE  
Dimensiunile senzorului: 48x21x29mm  
Greutate senzorului: 51.2g  
Dimensiunile suportului: 50x50x32mm  
Greutate suportului: 31.4g

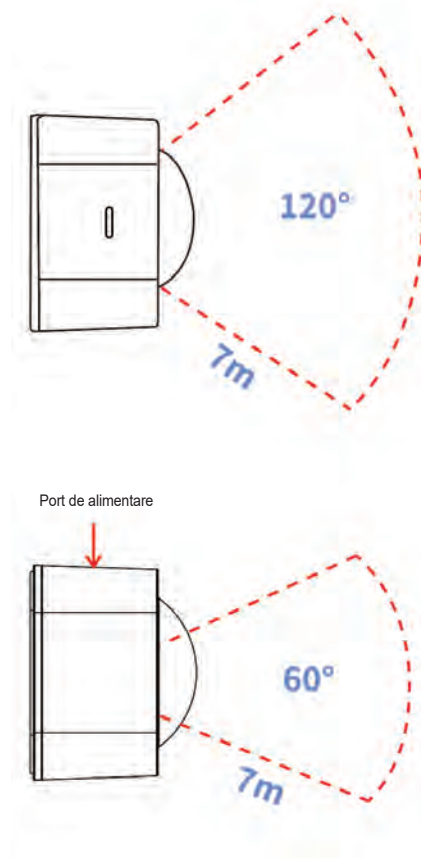
### CONȚINUTUL PACHETULUI:

senzor PIR, suport, manual de utilizare

### INTRODUCEREA PRODUSULUI:



### PORT POWER



### BUTON RESET

- apăsați lung (mai mult de 5 secunde) pentru a intra în modul de împerechere. LED-ul va începe să clipească - dacă LED-ul clipește, dispozitivul este în modul de împerechere. Dacă nu clipește, dispozitivul este împerecheat sau bateria este descărcată.

### RECUNOAȘTEREA DISPOZITIVULUI

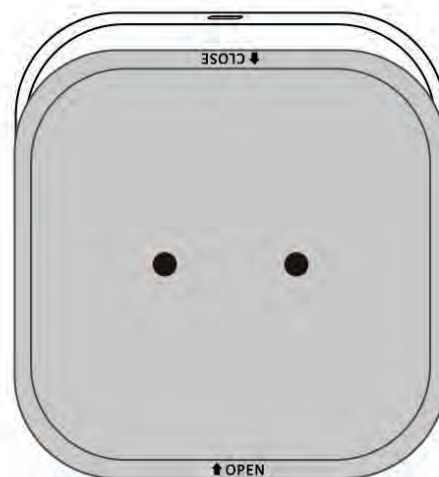
Descărcați aplicația IMMAX NEO PRO și înregistrați-vă. Scațați codul QR pentru a descărca aplicația Immax NEO PRO. Sau căutați și instalați aplicația Immax NEO PRO în App Store sau Google Play.



### INSTALAREA ECHIPAMENTELOR

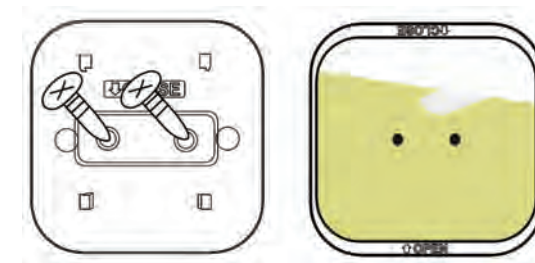
1. Deschideți capacul bateriei și îndepărtați banda de protecție de pe baterie 2. Puneți dispozitivul în modul de împerechere. Deschideți aplicația Immax NEO PRO și căutați Multi sensor (zigbee) sau Alte dispozitive zigbee. Selectați gateway-ul inteligent și continuați să urmați instrucțiunile din aplicație.

Notă: Senzorul PIR poate fi alimentat și prin portul USB C. În acest caz, bateria va servi ca sursă de alimentare de rezervă în caz de pană de curent.



### INSTALAREA DISPOZITIVULUI

Acest dispozitiv suportă 2 metode de instalare. Prin atașare cu bandă 3M și un suport cu balamă, sau prin atașare fixă cu șuruburi.



Notă: Înălțimea de instalare a senzorului trebuie să fie de 1,8 - 2,1 metri.

### ÎNLOCUIREA BATERIEI

Senzorul este echipat cu o baterie CR123A de 3V. Dacă primiți un avertisment de baterie descărcată în aplicație, înlocuiți-o cât mai curând posibil. Atunci când introduceți o baterie nouă, asigurați-vă că respectați polaritatea.

### INFORMAȚII DE SIGURANȚĂ AVERTISMENT:

A nu se lăsa la îndemâna copiilor. AVERTISMENT: Fiecare baterie are potențialul de a scurge substanțe chimice dăunătoare care pot deteriora pielea, hainele sau zona în care este depozitată bateria. Pentru a evita riscul de rănire, nu permiteți niciunei substanțe din baterie să intre în contact cu ochii sau pielea. Orice baterie se poate rupe sau chiar exploda dacă este expusă la foc sau la alte forme de căldură excesivă. Aveți grijă atunci când manipulați bateriile. Pentru a reduce riscul sau vătămările cauzate de manipularea necorespunzătoare a bateriilor, luați următoarele măsuri de precauție:

- Nu utilizați mărci și tipuri diferite de baterii în același dispozitiv - Întotdeauna înlocuiți toate bateriile din dispozitiv atunci când înlocuiți bateriile - Nu utilizați baterii reîncărcabile sau reutilizabile - Nu permiteți copiilor să instaleze baterii fără supraveghere - Urmăți instrucțiunile producătorului bateriei pentru manipularea și eliminarea corectă a bateriei. AVERTISMENT: Produsul și bateriile trebuie eliminate la un centru de reciclare. Nu le eliminați împreună cu deșeurile menajere normale. AVERTISMENT: Pentru a asigura utilizarea în siguranță a produsului, cablajul trebuie adus la punctul de instalare în conformitate cu codurile aplicabile. Instalarea trebuie efectuată numai de o persoană cu certificare electrică corespunzătoare. În timpul instalării sau atunci când este detectată o defecțiune, cablul de alimentare trebuie să fie întotdeauna deconectat de la priză (în cazul unei conexiuni directe, întrerupătorul de circuit relevant trebuie să fie oprit). Instalarea necorespunzătoare poate duce la deteriorarea produsului și la răniri. AVERTISMENT: Nu dezasamblați produsul, se poate produce un șoc electric. AVERTISMENT: Utilizați numai adaptorul de alimentare original furnizat cu produsul. Nu utilizați aparatul dacă cablul de alimentare prezintă semne de deteriorare. AVERTISMENT: Urmăți instrucțiunile din manualul anexat.

### ÎNTREȚINERE

Protejați echipamentul de contaminare și poluare. Ștergeți unitatea cu o cârpă moale, nu folosiți materiale aspre sau grosiere. NU folosiți solvenți sau alte produse de curățare sau substanțe chimice agresive.

Pentru acest produs a fost emisă o declarație de conformitate, pentru mai multe informații vă rugăm să vizitați [www.immax.eu](http://www.immax.eu) Dacă aveți întrebări sau aveți nevoie de consiliere, vă rugăm să ne contactați la [podpora@immaxneo.eu](mailto:podpora@immaxneo.eu)



## РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

07527L

Производител и вносител: IMMAX, Pohof 703, 742 85 Vřesina, EU | [www.immaxneo.cz](http://www.immaxneo.cz) |  
[www.immaxneo.com](http://www.immaxneo.com) Проектиран в Чешката република, произведен в Китай

IMMAX NEO SMART PIR SENSOR 2IN1 ZIGBEE 3.0



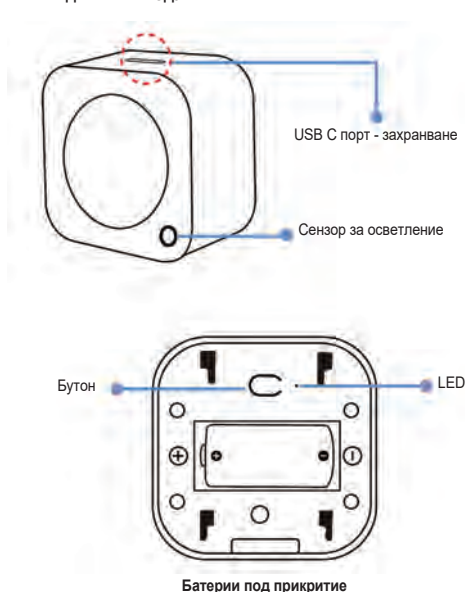
### ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ:

Комуникационен протокол Zigbee: 3.0  
Честота: 2400MHz - 2483.5MHz  
Максимална RF изходна мощност: 6±1dBm  
Безжичен обхват: 148 uAh (за час)  
Консумация на енергия за работа: 3 uAh (за една операция)  
Монтаж с винтове или 3М самозалепваща лента  
Височина на монтаж: 1,8 - 2,1 м  
Работна температура: -10°C до +50°C  
Работна влажност: 95% максимална степен на защита: IP20  
Сертификати: CE  
Размери на сензора: 48x21x29mm  
Тегло на сензора: 51,2g  
Размери на държача: 50x50x32mm  
Тегло на държача: 31,4g

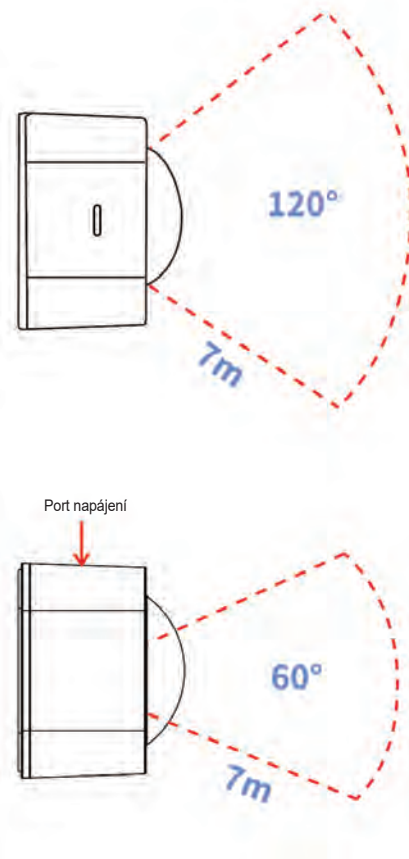
### СЪДЪРЖАНИЕ НА ПАКЕТА:

PIR сензор, държач, ръководство за употреба

### ВЪВЕЖДАНЕ НА ПРОДУКТА:



### МОЩНОСТ НА ПРИСТАНИЩЕТО



### БУТОН ЗА НУЛИРАНЕ

- натиснете продължително (повече от 5 секунди), за да влезете в режим на вдвояване. Светодиодът ще започне да мига - ако светодиода мига, устройството е в режим на вдвояване. Ако не мига, устройството е вдвояно или батерията е изтощена.

### ПУСКАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА УСТРОЙСТВОТО

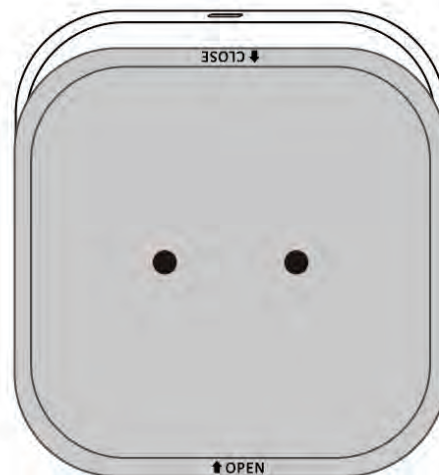
ИЗТЕГЛЯНЕ НА ПРИЛОЖЕНИЕТА IMMAX NEO PRO И РЕГИСТРАЦИЯ  
Сканирайте QR кода, за да изтеглите приложението Immax NEO PRO. Или потърсете и инсталирайте приложението Immax NEO PRO в App Store или Google Play.



### ИНСТАЛИРАНЕ НА ОБОРУДВАНЕ

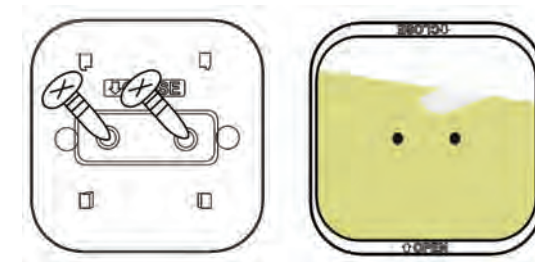
- Отворете капака на батерията и отстранете защитната лента от батерията.
- Поставете устройството в режим на вдвояване. Отворете приложението Immax NEO PRO и потърсете Multi sensor (zigbee) или Other zigbee devices (Други zigbee устройства). Изберете интелигентния шлюз и продължете да следвате инструкциите в приложението.

Забележка: PIR сензорът може да се захранва и чрез USB C порта. В този случай батерията ще служи като резервен източник на захранване в случай на прекъсване на електрозахранването.



### ИНСТАЛИРАНЕ НА УСТРОЙСТВОТО

Това устройство поддържа 2 метода на инсталиране. Чрез закрепване с 3М лента и скоба с панта или чрез фиксирано закрепване с винтове.



### Забележка:

Височината на инсталиране на сензора трябва да бъде 1,8 - 2,1 метра.

### ЗАМЯНА НА БАТЕРИЯТА

Сензорът е оборудван с батерия CR123A 3V. Ако получите предупреждение за изтощена батерия в приложението, сменете я възможно най-скоро. Когато поставяте нова батерия, се уверете, че сте спазили полярността.

### ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Съхранявайте на място, недостъпно за деца. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Всяка батерия има потенциал да изпусне вредни химикали, които могат да увредят кожата, облеклото или мястото, където се съхранява батерията. За да избегнете риска от нараняване, не позволявайте на никакви вещества от батерията да влязат в контакт с очите или кожата ви. Всяка батерия може да се спуска или дори да експлодира, ако бъде изложена на огън или други форми на прекомерна топлина. Бъдете внимателни при работа с батерии. За да намалите риска или нараняванията, причинени от неправилно боравене с батерии, вземете следните предпазни мерки:

- Не използвайте различни марки и типове батерии в едно и също устройство - Винаги сменяйте всички батерии в устройството при подмяна на батериите - Не използвайте батерии за многократно зареждане или за многократна употреба - Не позволявайте на деца да инсталират батерии без надзор - Следвайте инструкциите на производителя на батерията за правилно боравене и изхвърляне на батерията. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Продуктът и батериите трябва да се изхвърлят в център за рециклиране. Не изхвърляйте заедно с обикновените битови отпадъци. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да се гарантира безопасното използване на продукта, електрическата инсталация трябва да бъде доведена до мястото на инсталиране в съответствие с приложимите норми. Инсталацията трябва да се извършва само от лице с подходящо електротехническо удостоверение. По време на монтажа или при откриване на повреда захранващият кабел винаги трябва да се изключва от контакта (в случай на директно свързване съответният прекъсвач трябва да се изключи). Неправилният монтаж може да доведе до повреда на продукта и нараняване. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не разглобявайте продукта, може да последва токов удар. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използвайте само оригиналния захранващ адаптер, доставен с продукта. Не използвайте устройството, ако захранващият кабел показва признаци на повреда. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Следвайте инструкциите в приложеното ръководство.

### ПОДДЪРЖАНЕ

Защитете оборудването от замърсяване и замърсяване. Избършете устройството с мека кърпа, не използвайте груб или груб материал. НЕ използвайте разтворители или други агресивни почистващи препарати или химикали.

За този продукт е издадена Декларация за съответствие, за повече информация посетете [www.immax.eu](http://www.immax.eu). Ако имате въпроси или нужда от съвет, моля, свържете се с нас на [podpora@immaxneo.eu](mailto:podpora@immaxneo.eu)





immax

neo

Intelligent friendly light

## BRUGERMANUAL

07527L

Producent og importør: IMMAX, Pohofí 703, 742 85 Vřesina, EU |  
www.immaxneo.cz | www.immaxneo.com Designet i Tjekkiet, fremstillet i Kina

IMMAX NEO SMART PIR SENSOR 2IN1 ZIGBEE 3.0



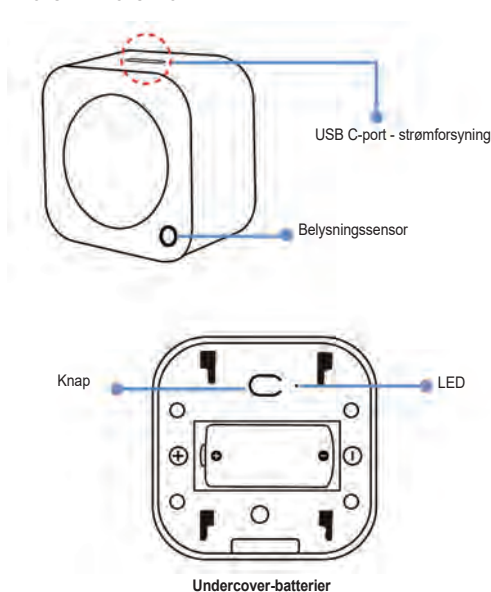
### TEKNISKE SPECIFIKATIONER:

Kommunikationsprotokol Zigbee: 3.0  
Frekvens: 2400MHz - 2483.5MHz  
Maksimal RF-udgangseffekt: 6±1dBm  
Trådløs rækkevidde: 148 uAh (pr. time)  
Strømforbrug i drift: 3 uAh (for én operation)  
Montering med skruer eller 3M tape  
Monteringshøjde: 1,8 - 2,1 m  
Driftstemperatur: -10°C til +50°C  
Luftfugtighed i drift: 95% maksimum  
Beskyttelsesgrad: IP20  
Certificeringer: CE  
Sensordimensioner: 48x21x29mm  
Sensorvægt: 51,2g  
Holderdimensioner: 50x50x32mm  
Holdervægt: 31,4g

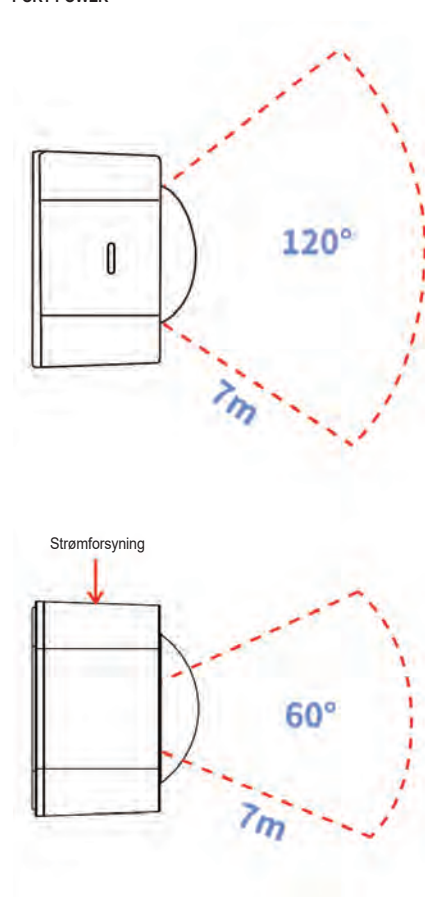
### PAKKEINDHOLD:

PIR-sensor, holder, brugervejledning

### PRODUKTINTRODUKTION:



### PORT POWER



### RESET-KNAP

- Tryk længe (mere end 5 sekunder) for at gå i paringstilstand. LED'en begynder at blinke - hvis LED'en blinker, er enheden i paringstilstand. Hvis den ikke blinker, er enheden parret, eller batteriet er lavt.

### IDRIFTSÆTTELSE AF ENHEDEN

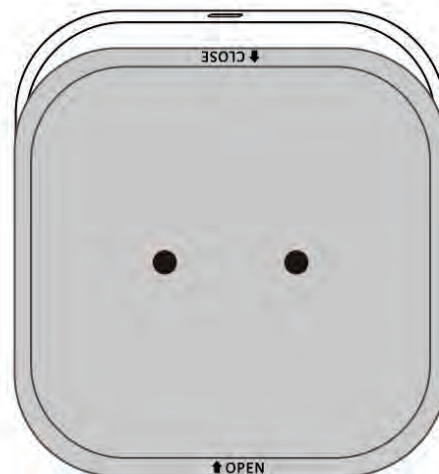
DOWNLOAD IMMAX NEO PRO APP OG REGISTRÉR Scan QR-koden for at downloade Immax NEO PRO-appen. Eller søg efter og installer Immax NEO PRO-appen i App Store eller Google Play.



### INSTALLATION AF UDYSTYR

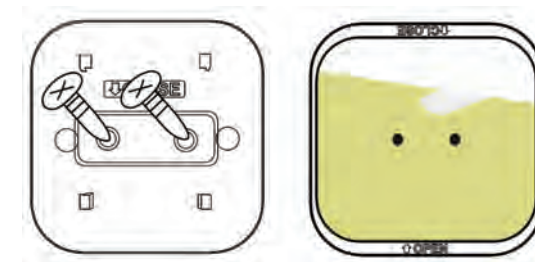
1. Åbn batteridækslet, og fjern beskyttelsesstrimlen fra batteriet. 2. Sæt enheden i paringstilstand. Åbn Immax NEO PRO-appen, og søg efter Multisensor (zigbee) eller Andre zigbee-enheder. Vælg smart gateway, og fortsæt med at følge instruktionerne i appen.

Bemærk: PIR-sensoren kan også strømforsynes via USB C-porten. I så fald vil batteriet fungere som backup-strømkilde i tilfælde af strømsvigt.



### INSTALLATION AF ENHEDEN

Denne enhed understøtter 2 installationsmetoder. Ved at fastgøre den med 3M-tape og et beslag med hængsel eller ved fastgørelse med skruer.



Bemærk:

Sensorens installationshøjde skal være 1,8 - 2,1 meter.

### UDSKIFTNING AF BATTERI

Sensoren er udstyret med et CR123A 3V-batteri. Hvis du får en advarsel om lavt batteriniveau i appen, skal du udskifte det så hurtigt som muligt. Når du sætter et nyt batteri i, skal du sørge for at overholde polariteten.

### SIKKERHEDSINFORMATIONER ADVARSEL:

Opbevares utilgængeligt for børn. ADVARSEL: Hvert batteri har potentiale til at lække skadelige kemikalier, der kan skade hud, tøj eller det område, hvor batteriet opbevares. For at undgå risikoen for skader må du ikke lade noget stof fra batteriet komme i kontakt med dine øjne eller din hud. Ethvert batteri kan briste eller endda eksplodere, hvis det udsættes for ild eller andre former for overdreven varme. Vær forsigtig, når du håndterer batterier. Tag følgende forholdsregler for at reducere risikoen for skader forårsaget af forkert håndtering af batterier:

- Brug ikke forskellige mærker og typer batterier i samme enhed - Udskift altid alle batterier i enheden, når du udskifter batterier - Brug ikke genopladelige eller genanvendelige batterier - Lad ikke børn installere batterier uden opsyn - Følg batteriproducentens anvisninger for korrekt håndtering og bortskaffelse af batteriet. ADVARSEL: Produktet og batterierne skal bortskaffes på en genbrugsstation. Må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. ADVARSEL: For at sikre sikker brug af produktet skal ledningerne føres frem til installationsstedet i overensstemmelse med gældende regler. Installationen må kun udføres af en person med passende elektrisk certificering. Under installationen, eller hvis der opdages en fejl, skal forsyningskablet altid tages ud af stikkontakten (i tilfælde af direkte tilslutning skal den relevante afbryder slukkes). Forkert installation kan føre til beskadigelse af produktet og personskaade. ADVARSEL: Skil ikke produktet ad, det kan medføre elektrisk stød. ADVARSEL: Brug kun den originale strømadapter, der følger med produktet. Brug ikke enheden, hvis netledningen viser tegn på beskadigelse. ADVARSEL: Følg instruktionerne i den medfølgende manual.

### VEDLIGEHOLDELSE

Beskyt udstyret mod kontaminering og forurening. Tør enheden af med en blød klud, brug ikke ru eller grove materialer. Brug IKKE opløsningsmidler eller andre aggressive rengøringsmidler eller kemikalier.

Der er udstedt en overensstemmelseserklæring for dette produkt, og du kan finde flere oplysninger på [www.immax.eu](http://www.immax.eu). Hvis du har spørgsmål eller brug for rådgivning, kan du kontakte os på [podpora@immaxneo.eu](mailto:podpora@immaxneo.eu)



immax  
neo  
Intelligent friendly light

## GEBRUIKERSHANDLEIDING

07527L

Fabrikant en importeur: IMMAX, Pohodí 703, 742 85 Vřesina, EU | [www.immaxneo.cz](http://www.immaxneo.cz)  
[www.immaxneo.com](http://www.immaxneo.com) Ontworpen in Tsjechië, vervaardigd in China

IMMAX NEO SLIMME PIR SENSOR 2IN1 ZIGBEE 3.0



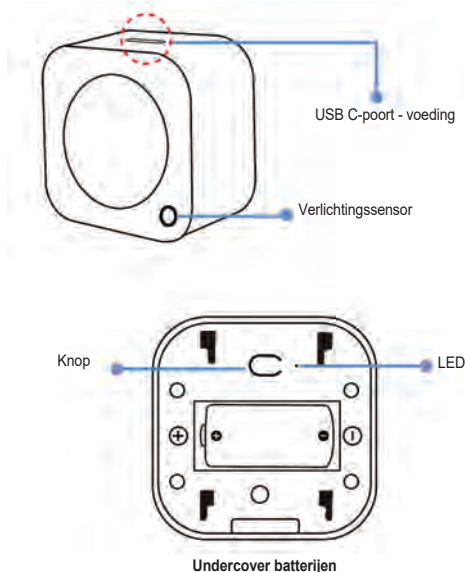
### TECHNISCHE SPECIFICATIE:

Communicatieprotocol Zigbee: 3.0  
Frequentie: 2400MHz - 2483.5MHz  
Maximaal RF-uitgangsvermogen: 6±1dBm  
Draadloos bereik: 148 uAh (per uur)  
Opgenomen vermogen: 3 uAh (voor één bewerking)  
Montage met schroeven of 3M plakband  
Montagehoogte: 1,8 - 2,1m  
Bedrijfstemperatuur: -10°C tot +50°C  
Luchtvochtigheid: 95% maximaal  
Beschermingsgraad: IP20  
Certificeringen: CE  
Afmetingen sensor: 48x21x29mm  
Gewicht sensor: 51,2g  
Afmetingen houder: 50x50x32mm  
Gewicht houder: 31,4g

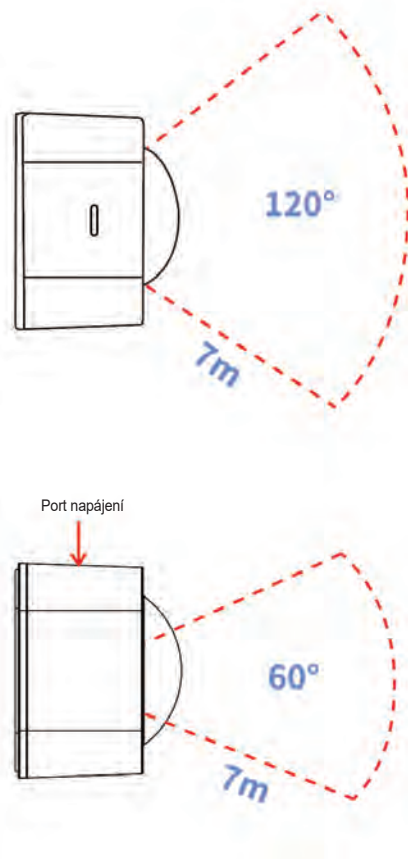
### VERPAKKING INHOUD:

PIR-sensor, houder, gebruikershandleiding

### PRODUCTINTRODUCTIE:



### POORTVERMOGEN



### RESET-KNOP

- Lang indrukken (meer dan 5 seconden) om de koppelmodus te activeren. De LED begint te knipperen - als de LED knippert, is het apparaat in de koppelmodus. Als de LED niet knippert, is het apparaat gekoppeld of is de batterij bijna leeg.

### INBEDRIJFSTELLING VAN HET APPARAAT

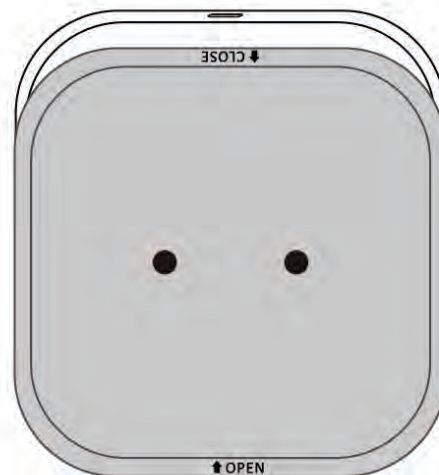
DOWNLOAD DE IMMAX NEO PRO APP EN REGISTREER Scan de QR-code om de Immax NEO PRO app te downloaden. Of zoek en installeer de Immax NEO PRO app in de App Store of Google Play.



### INSTALLATIE VAN APPARATUUR

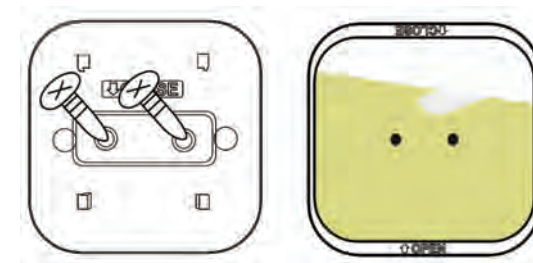
1. Open het batterijklepje en verwijder de beschermstrip van de batterij
2. Plaats het apparaat in koppelmodus. Open de Immax NEO PRO app en zoek naar Multi sensor (zigbee) of Andere zigbee apparaten. Selecteer de slimme gateway en volg verder de instructies in de app.

Opmerking: De PIR-sensor kan ook worden gevoed via de USB C-poort. In dat geval dient de batterij als back-upvoeding in geval van een stroomstoring.



### INSTALLATIE VAN HET APPARAAT

Dit apparaat ondersteunt 2 installatiemethoden. Door bevestiging met 3M tape en een beugel met een scharnier, of door vaste bevestiging met schroeven.



### Opmerking:

De installatiehoogte van de sensor moet 1,8 - 2,1 meter zijn.

### BATTERIJ VERVANGEN

De sensor is uitgerust met een CR123A 3V batterij. Als je in de app een waarschuwing krijgt dat de batterij bijna leeg is, moet je deze zo snel mogelijk vervangen. Let bij het plaatsen van een nieuwe batterij op de polariteit.

### VEILIGHEIDSGEGEGEVENS WAARSCHUWING:

Buiten bereik van kinderen bewaren. **WAARSCHUWING:** Elke batterij kan schadelijke chemicaliën lekken die huid, kleding of de plaats waar de batterij is opgeslagen, kunnen beschadigen. Om het risico op letsel te voorkomen, mag geen enkele stof uit de batterij in contact komen met uw ogen of huid. Elke batterij kan scheuren of zelfs exploderen als deze wordt blootgesteld aan vuur of andere vormen van overmatige hitte. Wees voorzichtig bij het hanteren van batterijen. Neem de volgende voorzorgsmaatregelen om het risico op letsel door onjuist hanteren van batterijen te verkleinen:

- Gebruik geen batterijen van verschillende merken en types in hetzelfde apparaat - Vervang bij het vervangen van batterijen altijd alle batterijen in het apparaat - Gebruik geen oplaadbare of herbruikbare batterijen - Laat kinderen niet zonder toezicht batterijen plaatsen - Volg de instructies van de batterijfabrikant voor de juiste verwerking en verwijdering van de batterij. **WAARSCHUWING:** Het product en de batterijen moeten worden ingeleverd bij een recyclingcentrum. Gooi het niet weg bij het normale huishoudelijke afval. **WAARSCHUWING:** Voor een veilig gebruik van het product moet de bedrading naar het installatiepunt worden gebracht in overeenstemming met de geldende voorschriften. De installatie mag alleen worden uitgevoerd door een persoon met de juiste elektrische certificering. Tijdens de installatie of wanneer een storing wordt gedetecteerd, moet de voedingskabel altijd uit het stopcontact worden getrokken (in het geval van directe aansluiting moet de betreffende stroomonderbreker worden uitgeschakeld). Onjuiste installatie kan leiden tot schade aan het product en letsel. **WAARSCHUWING:** Demonteer het product niet, dit kan elektrische schokken veroorzaken. **WAARSCHUWING:** Gebruik alleen de originele voedingsadapter die bij het product is geleverd. Gebruik het apparaat niet als het netsnoer tekenen van beschadiging vertoont. **WAARSCHUWING:** Volg de instructies in de bijgeleverde handleiding.

### ONDERHOUD

Bescherm de apparatuur tegen verontreiniging en vervuiling. Veeg het apparaat af met een zachte doek, gebruik geen ruw of grof materiaal. Gebruik GEEN oplosmiddelen of andere agressieve reinigingsmiddelen of chemicaliën.

Voor dit product is een conformiteitsverklaring afgegeven. Ga voor meer informatie naar [www.immax.eu](http://www.immax.eu). Als u vragen hebt of advies nodig hebt, kunt u contact met ons opnemen via [podpora@immaxneo.eu](mailto:podpora@immaxneo.eu)





immax

neo

Intelligent friendly light

## KASUTUSJUHE

07527L

Tootja ja importija: IMMAX, Põhja 703, 742 85 Vřesna, EU | www.immaxneo.cz  
| www.immaxneo.com Projekteeritud Tšehhi Vabariigis, toodetud Hiinas.

IMMAX NEO SMART PIR SENSOR 2IN1 ZIGBEE 3.0



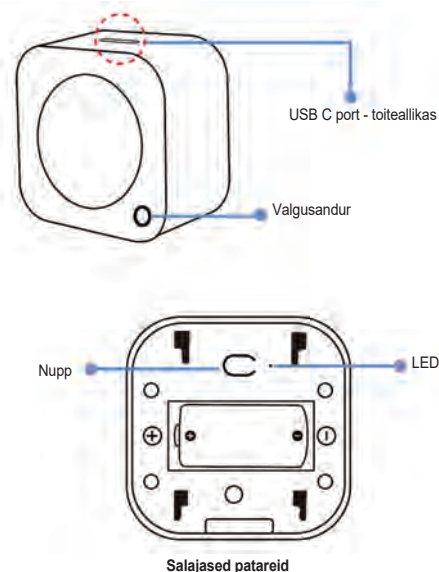
### TEHNILINE SPETSIFIKATSIOON:

Kommunikatsiooniprotokoll Zigbee: 3.0  
Sagedus: 2400MHz - 2483.5MHz  
Maksimaalne RF väljundvõimsus: 6±1dBm  
Traadita leviala: 148 uAh (tunnis)  
Tarbitav energiatarbimine: 3 uAh (ühe toimingu puhul)  
Paigaldamine kruvide või 3M kleplindil abil  
Paigalduskõrgus: 1,8 - 2,1m  
Töötetemperatuur: -10°C kuni +50°C  
Töötajate õhuniiskus: -10°C kuni +50°C: 95% maksimaalselt  
Kaitseklass: IP20  
Sertifikaadid: CE  
Anduri mõõtmised: 48x21x29mm  
Anduri kaal: 51,2g  
Hoidja mõõtmised: 50x50x32mm  
Hoidja kaal: 31,4g

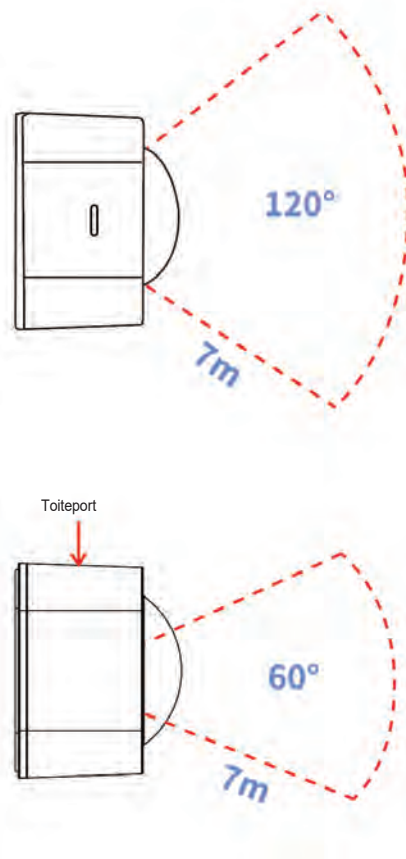
### PAKKUMISE:

PIR-andur, hoidja, kasutusjuhend.

### TOOTE TUTVUSTUS:



### PORT POWER



### RESET NUPU

- pikalt (rohkem kui 5 sekundit), et siseneda sidumisrežiimi. LED hakkab vilkuma  
- kui LED vilgub, on seade sidumisrežiimis. Kui see ei vilgu, siis on seade paigutatud või aku on tühi.

### SEADME KASUTUSELEVÖTMINE

LAADIGE IMMAX NEO PRO RAKENDUS JA REGISTREERIGE Skaneerige QR-koodi, et laadida alla Immax NEO PRO rakendus. Või otsige ja installige Immax NEO PRO rakendus App Store'ist või Google Play'st.



### SEADMETE PAIGALDAMINE

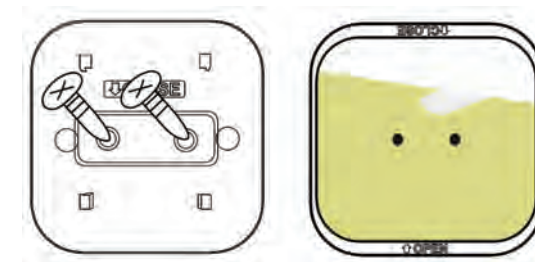
1. Avage akukaane ja eemaldage kaitseriba akult.
2. Asetage seade sidumisrežiimi. Avage rakendus Immax NEO PRO ja otsige Multi sensor (zigbee) või Muud zigbee-seadmed. Valige nutivõrk ja jätkake rakenduse juhiste järgi.

Märkus: PIR-andurit saab toita ka USB C-pordi kaudu. Sellisel juhul on aku varutoiteallikaks voolukatkestuse korral.



### SEADMETE PAIGALDAMINE

See seade toetab 2 paigaldusmeetodit. Kinnitades 3M teibi ja hingeklambriga või fikseeritud kinnitusega kruvide abil.



Märkus:

Anduri paigalduskõrgus peaks olema 1,8-2,1 meetrit.

### PATAREI VAHETAMINE

Andur on varustatud CR123A 3V patareiga. Kui rakenduses ilmub hoiatus patarei tühjenemise kohta, vahetage see võimalikult kiiresti välja. Uue patarei sisestamisel jälgige kindlasti polaarsust.

### OHUTUSINFO HOIATUS:

Hoida lastele kättesaamatus kohas. HOIATUS: Iga aku võib lekkida kahjulikke kemikaale, mis võivad kahjustada nahka, riietust või ala, kus akut hoitakse. Vigastusohu vältimiseks ärge laske ühelgi akust pärit ainel sattuda silmadesse või nahale. Iga aku võib puruneda või isegi plahvatada, kui see puutub kokku tule või muu liigse kuumusega. Olge akude käsitsemisel ettevaatlik. Et vähendada patareide ebaõigest käsitsemisest tulenevat vigastuste ohtu, järgige järgmisi ettevaatusabinõusid:

- Ärge kasutage samas seadmes eri marki ja tüüpi patareisid - Patareide vahetamisel vahetage alati kõik seadmes olevad patareisid välja - Ärge kasutage laetavaid või korduvkasutatavaid patareisid - Ärge lubage lastel patareisid järelevalveta paigaldada - Järgige patarei tootja juhiseid patarei nõuetekohase käitlemise ja kõrvaldamise kohta. HOIATUS: Toode ja patareisid tuleb hävitada ringlussevõttukeskuses. Ärge visake seda koos tavaliste olmejäätmetega. HOIATUS: Toote ohutu kasutamise tagamiseks tuleb juhtumistik viia paigalduskohale vastavalt kehtivatele eeskirjadele. Paigaldamist tohib teostada ainult vastava elektrisertifikaadiga isik. Paigaldamise ajal või rikke avastamisel tuleb toitekaabel alati pistikupesast lahti ühendada (otseühenduse korral tuleb vastav kaitseüliliit välja lülitada). Ebaõige paigaldamine võib põhjustada toote kahjustusi ja vigastusi. HOIATUS: Ärge võtke toodet lahti, see võib põhjustada elektrilööki. HOIATUS: Kasutage ainult tootega kaasasolevat originaaltoiteadapterit. Ärge kasutage seadet, kui toitejuhe näitab kahjustuste märke. HOIATUS: Järgige kaasasoleva kasutusjuhendi juhiseid.

### HOOLDUS

Kaitske seadmeid saastumise ja reostuse eest. Pühkige seadet pehme lapiga, ärge kasutage karedat või jämedat materjali. ÄRGE kasutage lahusteid või muid agressiivseid puhastusvahendeid või kemikaale.

Selle toote kohta on välja antud vastavusdeklaratsioon, lisateavet leiate veebilehelt www.immax.eu. Kui teil on küsimusi või vajate nõu, võtke meiega ühendust aadressil podpora@immaxneo.eu



immax  
neo  
Intelligent friendly light

## KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA 07527L

Valmistaja ja maahantuoja: IMMAX, Pohori 703, 742 85 Vřesina, EU | [www.immaxneo.cz](http://www.immaxneo.cz)  
[www.immaxneo.com](http://www.immaxneo.com) Suunniteltu Tšekissä, valmistettu Kiinassa.

IMMAX NEO ÄLYKÄS MERIROSVOANTURI 2IN1 ZIGBEE 3.0



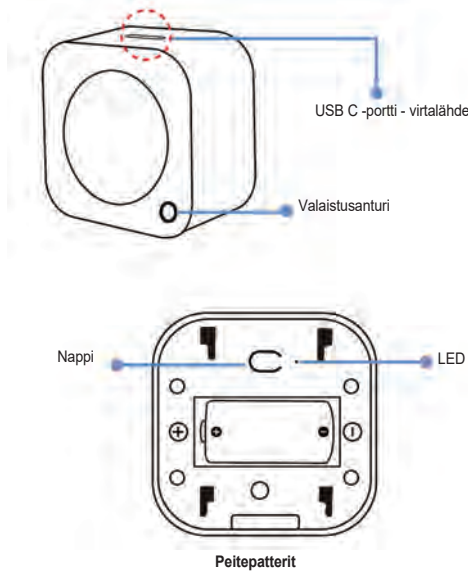
### TEKNISET TIEDOT:

Viestintäprotokolla Zigbee: 3.0  
Taajuus: 2400MHz - 2483.5MHz  
Suurin RF-lähtöteho: 6±1dBm  
Langaton kantama: 148 uAh (tunnissa)  
Käyttövirrankulutus: 3 uAh (yhden käyttökerralla)  
Asennus ruuveilla tai 3M teipillä  
Asennuskorkeus: 1,8 - 2,1m  
Käyttölämpötila: -10°C - +50°C  
Käyttöaste: 1,8 - 2,1m: 95 % enintään  
Suojaluokka: IP20  
Sertifikaatit: CE  
Anturin mitat: 48x21x29mm  
Anturin paino: 51,2 g  
Pidikkeen mitat: 50x50x32mm  
Pidikkeen paino: 31,4 g

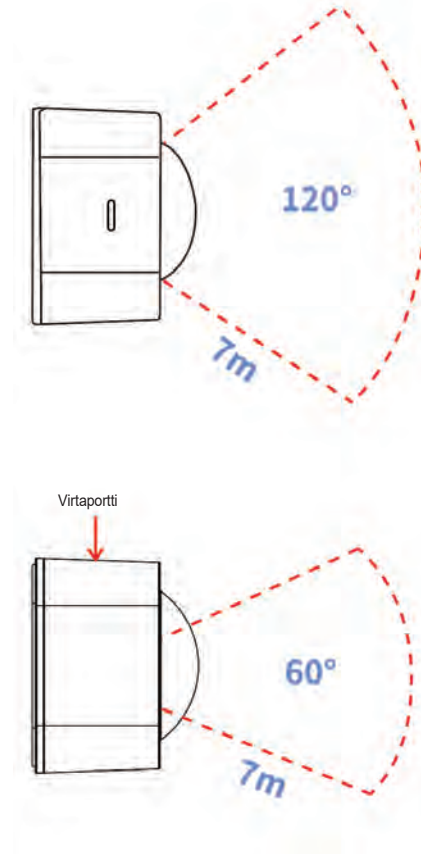
### PAKKAUSSISÄLTÖ:

PIR-anturi, pidike, käyttöohjeet.

### TUOTTEEN ESITTELY:



### PORT POWER



### RESET-PAINIKE

- paina pitkään (yli 5 sekuntia) siirtyäksesi pariilitilaan. LED alkaa vilkkua - jos LED vilkkuu, laite on pariilitilassa. Jos se ei vilku, laite on pariilitetty tai akku on tyhjä.

### LAITTEEN KÄYTTÖÖNOTTO

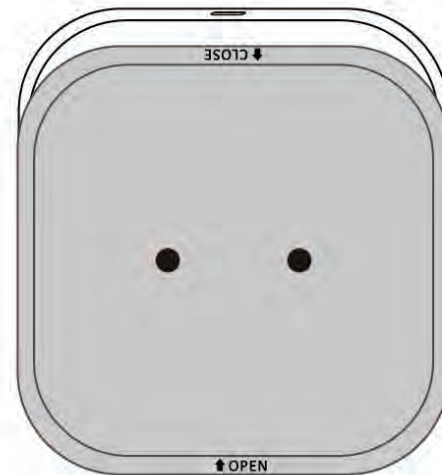
LATAA IMMAX NEO PRO -SOVELLUS JA REKISTERÖI Lataa Immax NEO PRO -sovellus skannaamalla QR-koodi. Tai etsi ja asenna Immax NEO PRO -sovellus App Storesta tai Google Playsta.



### LAITTEIDEN ASENNUS

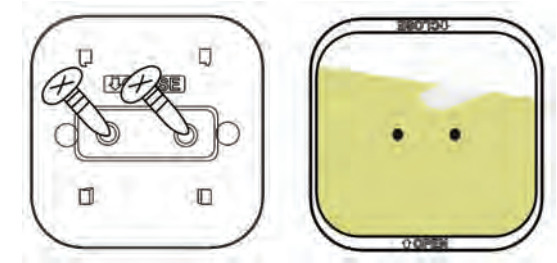
1. Avaa paristokotelon kansi ja poista suojaliuska paristosta.
2. Aseta laite pariilitilaan. Avaa Immax NEO PRO -sovellus ja etsi Multi sensor (zigbee) tai Muut zigbee-laitteet. Valitse älykäs yhdyskäytävä ja jatka sovelluksen ohjeiden mukaan.

Huomautus: PIR-anturiin voidaan syöttää virtaa myös USB C -portin kautta. Tällöin akku toimii varavirtalähteenä sähkökatkoksen sattuessa.



### LAITTEEN ASENNUS

Tämä laite tukee kahta asennustapaa. Kiinnittämällä 3M-teipillä ja saranalla varustetulla kannattimella tai kiinnittämällä kiinteästi ruuveilla.



### Huomautus:

Anturin asennuskorkeuden tulisi olla 1,8-2,1 metriä.

### PARISTON VAIHTAMINEN

Anturi on varustettu CR123A 3V paristolla. Jos saat sovelluksessa varoituksen pariston alhaisesta varauksesta, vaihda se mahdollisimman pian. Kun asetat uutta paristoa, varmista, että noudatat napaisuutta.

### TURVALLISUUSTIEDOTE VAROITUS:

Säilytettävä lasten ulottumattomissa. VAROITUS: Jokaisesta akusta voi vuotaa haitallisia kemikaaleja, jotka voivat vahingoittaa ihoa, vaatteita tai aluetta, jossa akku säilytetään. Vältäaksesi loukkaantumisvaaran, älä anna akusta peräisin olevien aineiden joutua kosketuksiin silmien tai ihon kanssa. Mikä tahansa akku voi rikkoutua tai jopa räjähtää, jos se altistuu tuleen tai muuhun liialliseen kuumuuteen. Ole varovainen akkuja käsitellessäsi. Voit vähentää akkujen vääränlaisesta käsittelystä aiheutuvaa loukkaantumisriskiä noudattamalla seuraavia varotoimenpiteitä:

- Älä käytä samassa laitteessa eri merkisiä ja -tyyppisiä paristoja - Vaihda aina kaikki laitteessa olevat paristot, kun vaihdat paristoja - Älä käytä ladattavia tai uudelleenkäytettäviä paristoja - Älä anna lasten asentaa paristoja ilman valvontaa - Noudata pariston valmistajan ohjeita pariston asianmukaisesta käsittelystä ja hävittämisestä. VAROITUS: Tuote ja paristot tulee hävittää kierrätyksessä. Älä hävitä normaalin kotitalousjätteen mukana. VAROITUS: Tuotteen turvallisen käytön varmistamiseksi johdotukset on vietävä asennuskohtaan voimassa olevien määräysten mukaisesti. Asennuksen saa suorittaa vain henkilö, jolla on asianmukainen sähköalan pätevyys. Asennuksen aikana tai vian havaitsemisen yhteydessä syöttökaapeli on aina irrotettava pistorasiasta (suoran kytkennän tapauksessa kyseinen katkaisija on kytkettävä pois päältä). Virheellinen asennus voi johtaa tuotteen vaurioitumiseen ja loukkaantumiseen. VAROITUS: Älä pura tuotetta, seurauksena voi olla sähköisku. VAROITUS: Käytä vain tuotteen mukana toimitettua alkuperäistä verkkolaitetta. Älä käytä laitetta, jos virtajohdossa on merkkejä vaurioista. VAROITUS: Noudata mukana toimitetun käyttöoppaan ohjeita.

### HUOLTO

Suojaa laite likaantumislta ja saastumiselta. Pyyhi laite pehmeällä liinalla, älä käytä karkeaa tai karkeaa materiaalia. ÄLÄ käytä liuottimia tai muita aggressiivisia puhdistusaineita tai kemikaaleja.

Tälle tuotteelle on annettu vaatimustenmukaisuusvakuutus, lisätietoja saat osoitteesta [www.immax.eu](http://www.immax.eu) Jos sinulla on kysyttävää tai tarvitset neuvoja, ota yhteyttä osoitteeseen [podpora@immaxneo.eu](mailto:podpora@immaxneo.eu)





## MANUEL DE L'UTILISATEUR

07527L

Fabricant et importateur : IMMAX, Pohorl 703, 742 85 Vřesina, EU | [www.immaxneo.cz](http://www.immaxneo.cz) |  
[www.immaxneo.com](http://www.immaxneo.com) Conçu en République tchèque, fabriqué en Chine

IMMAX NEO SMART PIR SENSOR 2IN1 ZIGBEE 3.0



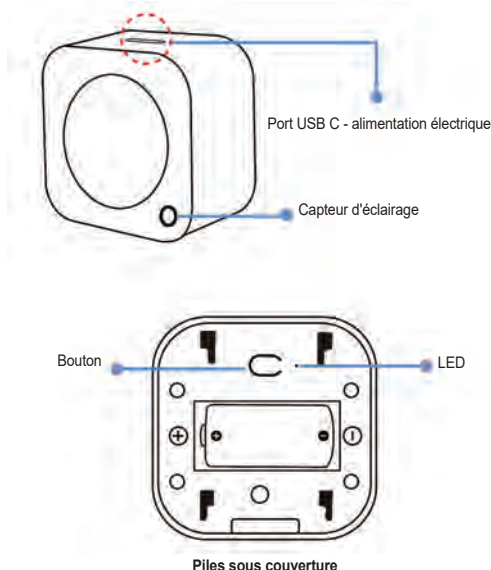
### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :

Protocole de communication Zigbee : 3.0  
Fréquence : 2400MHz - 2483.5MHz  
Puissance de sortie RF maximale : 6±1dBm  
Portée sans fil : 148 uAh (par heure)  
Consommation d'énergie en fonctionnement : 3 uAh (pour une opération)  
Montage avec vis ou ruban adhésif 3M  
Hauteur de montage : 1,8 - 2,1m  
Température de fonctionnement : -10°C à +50°C  
Humidité de fonctionnement : 95% maximum  
Indice de protection : IP20  
Certifications : CE  
Dimensions du capteur : 48x21x29mm  
Poids du capteur : 51,2g  
Dimensions du support : 50x50x32mm  
Poids du support : 31,4g

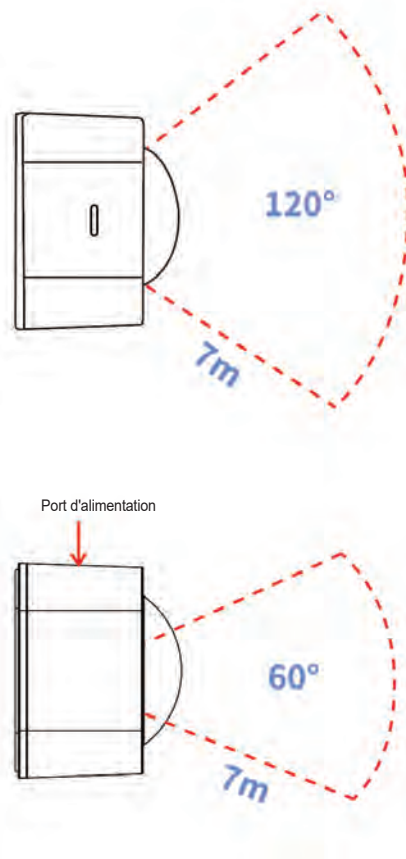
### CONTENU DU PAQUET :

capteur PIR, support, manuel d'utilisation

### INTRODUCTION DU PRODUIT :



### PORT POWER



### BOUTON DE RÉINITIALISATION

- appuyer longuement (plus de 5 secondes) pour entrer en mode d'appairage. Le voyant se met à clignoter - si le voyant clignote, l'appareil est en mode d'appairage. S'il ne clignote pas, l'appareil est apparié ou la batterie est faible.

### MISE EN SERVICE DE L'APPAREIL

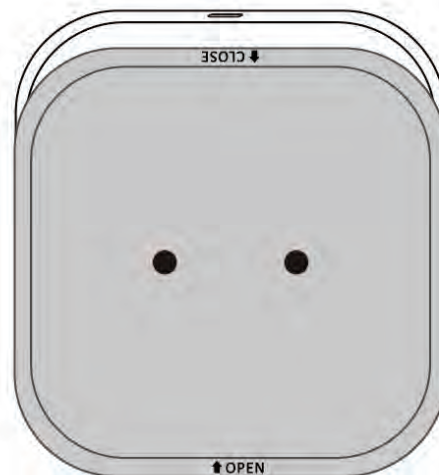
TELECHARGER L'APPEL IMMAX NEO PRO ET S'ENREGISTRER Scannez le code QR pour télécharger l'application Immax NEO PRO ou recherchez et installez l'application Immax NEO PRO dans l'App Store ou Google Play.



### L'INSTALLATION DES ÉQUIPEMENTS

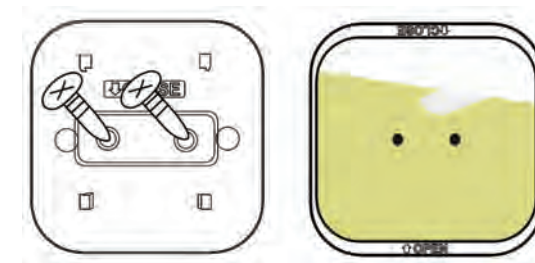
1. ouvrez le couvercle de la batterie et retirez la bande de protection de la batterie 2. placez l'appareil en mode d'appairage. Ouvrez l'application Immax NEO PRO et recherchez Multi sensor (zigbee) ou Other zigbee devices. Sélectionnez la passerelle intelligente et continuez à suivre les instructions de l'application.

Remarque : le capteur PIR peut également être alimenté par le port USB C. Dans ce cas, la batterie servira de source d'alimentation de secours en cas de panne de courant. Dans ce cas, la batterie servira de source d'alimentation de secours en cas de panne de courant.



### INSTALLATION DE L'APPAREIL

Cet appareil peut être installé de deux façons. En le fixant à l'aide d'un ruban adhésif 3M et d'un support avec charnière, ou en le fixant à l'aide de vis.



Remarque :

la hauteur d'installation du capteur doit être comprise entre 1,8 et 2,1 mètres.

### REMPACEMENT DE LA PILOTE

Le capteur est équipé d'une pile CR123A 3V. Si vous recevez un avertissement de pile faible dans l'application, remplacez-la dès que possible. Lorsque vous insérez une nouvelle pile, veillez à respecter la polarité.

### INFORMATIONS DE SÉCURITÉ AVERTISSEMENT :

Tenir hors de portée des enfants. AVERTISSEMENT : Chaque batterie peut laisser échapper des produits chimiques nocifs qui peuvent endommager la peau, les vêtements ou l'endroit où la batterie est stockée. Pour éviter tout risque de blessure, ne laissez aucune substance provenant de la batterie entrer en contact avec vos yeux ou votre peau. Toute batterie peut se rompre ou même exploser si elle est exposée au feu ou à d'autres formes de chaleur excessive. Soyez prudent lorsque vous manipulez des piles. Pour réduire le risque de blessure causé par une mauvaise manipulation des piles, prenez les précautions suivantes :

- Ne pas utiliser des piles de marques et de types différents dans le même appareil  
- Toujours remplacer toutes les piles de l'appareil lors du remplacement des piles -  
- Ne pas utiliser de piles rechargeables ou réutilisables - Ne pas laisser les enfants installer les piles sans surveillance - Suivre les instructions du fabricant de la pile pour une manipulation et une mise au rebut correctes de la pile.  
AVERTISSEMENT : Le produit et les piles doivent être mis au rebut dans un centre de recyclage. Ne les jetez pas avec les ordures ménagères. AVERTISSEMENT : Pour garantir une utilisation sûre du produit, le câblage doit être amené au point d'installation conformément aux codes en vigueur. L'installation ne doit être effectuée que par une personne possédant une certification électrique appropriée. Pendant l'installation ou lorsqu'un défaut est détecté, le câble d'alimentation doit toujours être débranché de la prise (dans le cas d'une connexion directe, le disjoncteur correspondant doit être mis hors tension). Une installation incorrecte peut endommager le produit et provoquer des blessures. AVERTISSEMENT : Ne pas démonter le produit, sous peine d'électrocution. AVERTISSEMENT : N'utiliser que l'adaptateur d'alimentation d'origine fourni avec le produit. Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation présente des signes de détérioration. AVERTISSEMENT : Suivez les instructions du manuel fourni.

### MAINTENANCE

Protégez l'équipement de la contamination et de la pollution. Essayez l'appareil avec un chiffon doux, n'utilisez pas de matériel rugueux ou grossier. N'utilisez PAS de solvants ou d'autres nettoyants ou produits chimiques agressifs.

Une déclaration de conformité a été émise pour ce produit. Pour plus d'informations, veuillez consulter le site [www.immax.eu](http://www.immax.eu). Si vous avez des questions ou si vous avez besoin de conseils, veuillez nous contacter à l'adresse [podpora@immaxneo.eu](mailto:podpora@immaxneo.eu).



immax  
neo  
Intelligent friendly light

## ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

07527L

Κατασκευαστής και εισαγωγέας: IMMAX, Pohodí 703, 742 85 Vřesina, EU |  
www.immaxneo.cz | www.immaxneo.com Σχεδιασμένο στην Τσεχική  
Δημοκρατία, κατασκευασμένο στην Κίνα

IMMAX NEO ΈΞΥΠΝΟΣ ΑΙΣΘΗΤΗΡΑΣ PIR 2IN1 ZIGBEE 3.0



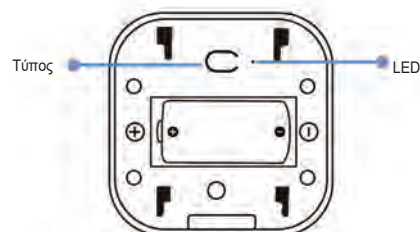
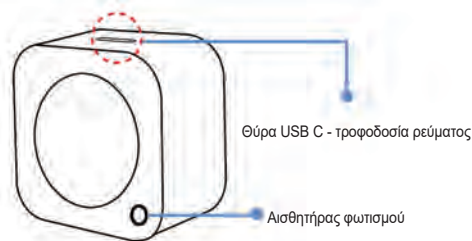
### ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ:

Πρωτόκολλο επικοινωνίας Zigbee: 3.0  
Συχνότητα: 2400MHz - 2483. 148 uAh (ανά ώρα)  
Κατανάλωση ενέργειας  
Λειτουργίας: 3 uAh (για μία λειτουργία)  
Τοποθέτηση με βίδες ή αυτοκόλλητη ταινία 3M  
Ύψος τοποθέτησης: 1,8 - 2,1m  
Θερμοκρασία λειτουργίας: -10°C έως +50°C  
Υγρασία λειτουργίας:  
Διαστάσεις αισθητήρα: 48x21x29mm  
Βάρος αισθητήρα: 51,2g  
Διαστάσεις υποδοχής: 50x50x32mm  
Βάρος υποδοχής: 31,4g

### ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΣΥΣΚΕΥΗΣ:

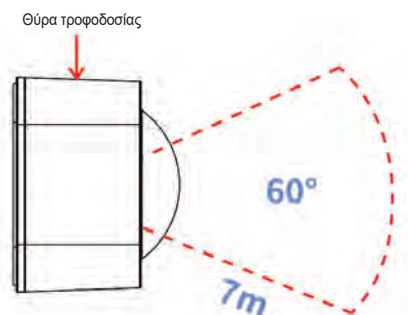
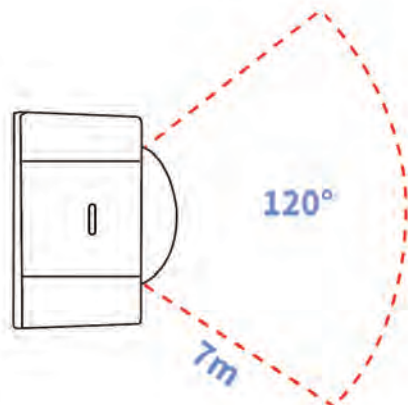
αισθητήρας PIR, υποδοχή, εγχειρίδιο χρήσης

### ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ:



Μυστικές μπαταρίες

### PORT POWER



### ΚΟΥΜΠΙ RESET

- Πατήστε παρατεταμένα (περισσότερο από 5 δευτερόλεπτα) για να εισέλθετε στη λειτουργία αντιστοίχισης. Η λυχνία LED θα αρχίσει να αναβοσβήνει - εάν η λυχνία LED αναβοσβήνει, η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία ζεύξης. Εάν δεν αναβοσβήνει, η συσκευή είναι σε σύζευξη ή η μπαταρία είναι χαμηλή.

### ΘΈΣΗ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

ΛΗΨΗ ΤΗΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ IMMAX NEO PRO ΚΑΙ ΕΓΓΡΑΦΗ Σαρώστε τον κωδικό QR για να κατεβάσετε την εφαρμογή Immax NEO PRO. Η αναζητήστε και εγκαταστήστε την εφαρμογή Immax NEO PRO στο App Store ή στο Google Play.



### ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ

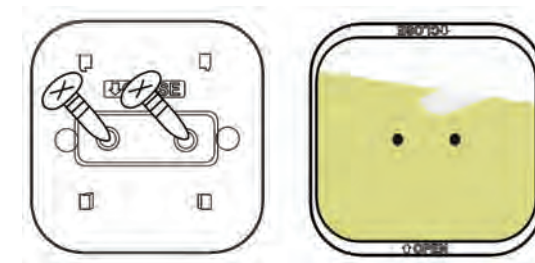
1. Ανοίξτε το κάλυμμα της μπαταρίας και αφαιρέστε την προστατευτική ταινία από την μπαταρία.
2. Τοποθετήστε τη συσκευή σε λειτουργία ζεύξης. Ανοίξτε την εφαρμογή Immax NEO PRO και αναζητήστε την επιλογή Multi sensor (zigbee) ή Other zigbee devices. Επιλέξτε την έξυπνη πύλη και συνεχίστε ακολουθώντας τις οδηγίες της εφαρμογής.

Σημείωση: Ο αισθητήρας PIR μπορεί επίσης να τροφοδοτηθεί μέσω της θύρας USB C. Σε αυτή την περίπτωση, η μπαταρία θα χρησιμοποιεί ως εφεδρική πηγή ενέργειας σε περίπτωση διακοπής ρεύματος.



### ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Αυτή η συσκευή υποστηρίζει 2 μεθόδους εγκατάστασης. Συνδέεται με ταινία 3M και αρθρωτή λαβή ή στερεώνεται με βίδα.



### Σημείωση:

Το ύψος εγκατάστασης του αισθητήρα πρέπει να είναι 1,8 - 2,1 μέτρα.

### ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Ο αισθητήρας είναι εξοπλισμένος με μια μπαταρία CR123A 3V. Εάν λάβετε μια προειδοποίηση χαμηλής στάθμης μπαταρίας στην εφαρμογή, αντικαταστήστε την το συντομότερο δυνατό. Όταν τοποθετείτε μια νέα μπαταρία, βεβαιωθείτε ότι τηρείτε την πολικότητα.

### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κάθε μπαταρία μπορεί να διαρρεύσει επιβλαβείς χημικές ουσίες που μπορεί να προκαλέσουν βλάβες στο δέρμα, τα ρούχα ή την περιοχή όπου αποθηκεύεται η μπαταρία. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο τραυματισμού, μην αφήσετε καμία ουσία από την μπαταρία να έρθει σε επαφή με τα μάτια ή το δέρμα σας. Κάθε μπαταρία μπορεί να σπάσει ή ακόμα και να εκραγεί εάν εκτεθεί σε φωτιά ή άλλες μορφές υπερβολικής θερμότητας. Να είστε προσεκτικοί όταν χειρίζεστε τις μπαταρίες. Για να μειώσετε τον κίνδυνο ή τον τραυματισμό που προκαλείται από τον ακατάλληλο χειρισμό των μπαταριών, λάβετε τις ακόλουθες προφυλάξεις:

- Μην χρησιμοποιείτε διαφορετικές μάρκες και τύπους μπαταριών στην ίδια συσκευή - Να αντικαθιστάτε πάντα όλες τις μπαταρίες της συσκευής όταν αντικαθιστάτε μπαταρίες - Μην χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες ή επαναχρησιμοποιούμενες μπαταρίες - Μην επιτρέψετε σε παιδιά να τοποθετούν μπαταρίες χωρίς επίβλεψη - Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή της μπαταρίας για τον σωστό χειρισμό και την απόρριψη της μπαταρίας. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το προϊόν και οι μπαταρίες πρέπει να απορρίπτονται σε κέντρο ανακύκλωσης. Μην απορρίπτετε με τα συνήθη οικιακά απορρίμματα. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να διασφαλιστεί η ασφαλής χρήση του προϊόντος, η καλωδίωση πρέπει να φέρεται στο σημείο εγκατάστασης σύμφωνα με τους ισχύοντες κώδικες. Η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από άτομο με την κατάλληλη ηλεκτρολογική πιστοποίηση. Κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης ή όταν διαπιστωθεί βλάβη, το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει πάντα να αποσυνδέεται από την πρίζα (σε περίπτωση απευθείας σύνδεσης, ο σχετικός διακόπτης πρέπει να απενεργοποιείται). Η ακατάλληλη εγκατάσταση μπορεί να οδηγήσει σε ζημιά και τραυματισμό του προϊόντος. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην αποσυναρμολογείτε το προϊόν, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείτε μόνο τον αρχικό μετασχηματιστή ρεύματος που παρέχεται με το προϊόν. Μην λειτουργείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο τροφοδοσίας παρουσιάζει σημάδια βλάβης. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ακολουθήστε τις οδηγίες που περιέχονται στο συνημμένο εγχειρίδιο.

### ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Προστατέψτε τον εξοπλισμό από τη μόλυνση και τη ρύπανση. Σκουπίζετε τη μονάδα με ένα μαλακό πανί, μην χρησιμοποιείτε τραχύ ή χοντρό υλικό. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε διαλύτες ή άλλα επιθετικά καθαριστικά ή χημικά.

Για το προϊόν αυτό έχει εκδοθεί Δήλωση Συμμόρφωσης, για περισσότερες πληροφορίες επισκεφθείτε τη διεύθυνση [www.immax.eu](http://www.immax.eu). Εάν έχετε ερωτήσεις ή χρειάζεστε συμβουλές, επικοινωνήστε μαζί μας στη διεύθυνση [podpora@immaxneo.eu](mailto:podpora@immaxneo.eu)





immax  
neo  
Intelligent friendly light

## MANUALE UTENTE

07527L

Produttore e importatore: IMMAX, Pohorl 703, 742 85 Vřesina, EU |  
www.immaxneo.cz | www.immaxneo.com Progettato in Repubblica Ceca,  
prodotto in Cina

IMMAX NEO SENSORE PIR INTELLIGENTE 2IN1 ZIGBEE 3.0

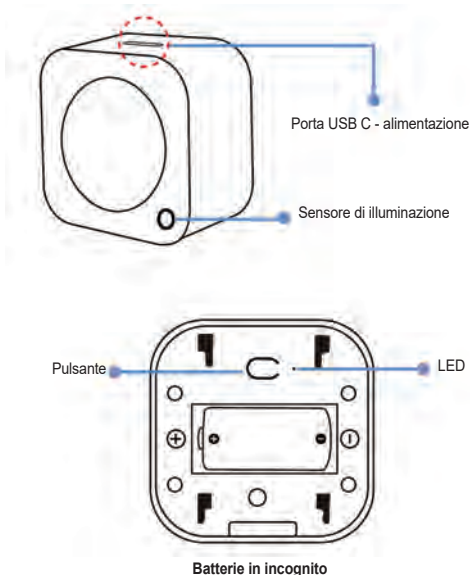


### SPECIFICHE TECNICHE:

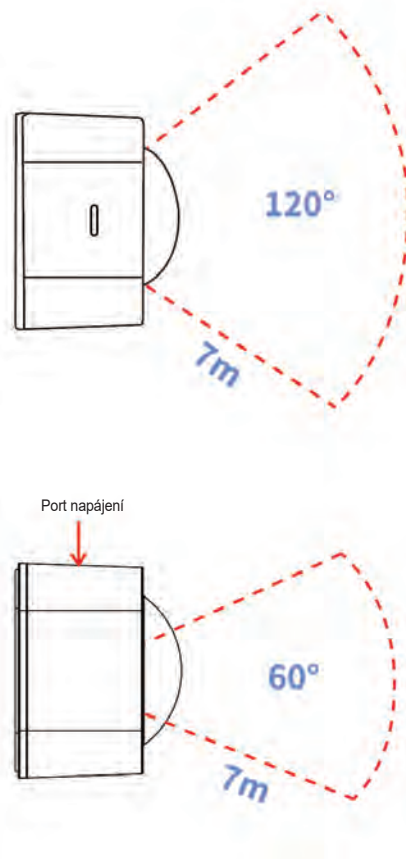
Protocollo di comunicazione Zigbee: 3.0  
Frequenza: 2400MHz - 2483.5MHz  
Potenza massima di uscita RF: 6±1dBm  
Portata wireless: 148 uAh (per ora)  
Consumo di energia operativa: 3 uAh (per un'operazione)  
Montaggio con viti o nastro adesivo 3M  
Altezza di montaggio: 1,8 - 2,1 m  
Temperatura operativa: da -10°C a +50°C  
Umidità operativa: 95% massimo  
Grado di protezione: IP20  
Certificazioni: CE  
Dimensioni del sensore: 48x21x29mm  
Peso del sensore: 51,2g  
Dimensioni del supporto: 50x50x32mm  
Peso del supporto: 31,4g

**CONTENUTO DELLA CONFEZIONE:**  
sensore PIR, supporto, manuale utente

### INTRODUZIONE DEL PRODOTTO:



### POTENZA DEL PORTO



### PULSANTE DI RESET

- premere a lungo (più di 5 secondi) per entrare in modalità di accoppiamento. Il LED inizia a lampeggiare: se lampeggia, il dispositivo è in modalità di accoppiamento. Se non lampeggia, il dispositivo è accoppiato o la batteria è scarica.

### MESSA IN FUNZIONE DEL DISPOSITIVO

SCARICA L'APP IMMAX NEO PRO E REGISTRATI Scansiona il codice QR per scaricare l'app Immax NEO PRO. Oppure cerca e installa l'app Immax NEO PRO nell'App Store o in Google Play.



### INSTALLAZIONE DELLE APPARECCHIATURE

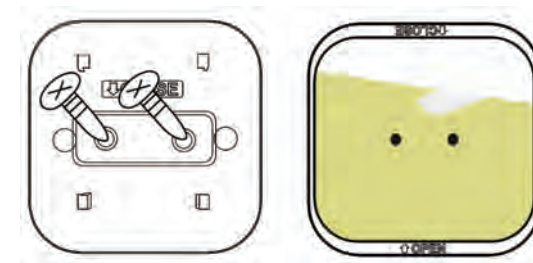
1. Aprire il coperchio della batteria e rimuovere la striscia protettiva dalla batteria
2. Posizionare il dispositivo in modalità di accoppiamento. Aprire l'app Immax NEO PRO e cercare Multi sensor (zigbee) o Altri dispositivi zigbee. Selezionare il gateway intelligente e continuare a seguire le istruzioni dell'app.

Nota: il sensore PIR può essere alimentato anche tramite la porta USB C. In questo caso, la batteria servirà come fonte di alimentazione di riserva in caso di interruzione dell'alimentazione.



### INSTALLAZIONE DEL DISPOSITIVO

Questo dispositivo supporta 2 metodi di installazione. Con il fissaggio tramite nastro adesivo 3M e una staffa con cerniera, oppure con il fissaggio fisso tramite viti.



Nota:

l'altezza di installazione del sensore deve essere compresa tra 1,8 e 2,1 metri.

### SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

Il sensore è dotato di una batteria CR123A 3V. Se nell'app viene visualizzato un avviso di batteria scarica, sostituirla il prima possibile. Quando si inserisce una nuova batteria, assicurarsi di rispettare la polarità.

### INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA AVVERTENZA:

Tenere fuori dalla portata dei bambini. AVVERTENZA: ogni batteria è potenzialmente in grado di rilasciare sostanze chimiche nocive che possono danneggiare la pelle, gli indumenti o l'area in cui la batteria è conservata. Per evitare il rischio di lesioni, evitare che le sostanze contenute nella batteria entrino in contatto con gli occhi o la pelle. Qualsiasi batteria può rompersi o addirittura esplodere se esposta al fuoco o ad altre forme di calore eccessivo. Prestare attenzione quando si maneggiano le batterie. Per ridurre il rischio di lesioni causate da un uso improprio delle batterie, adottare le seguenti precauzioni:

- Non utilizzare batterie di marche e tipi diversi nello stesso dispositivo - Sostituire sempre tutte le batterie del dispositivo quando si sostituiscono le batterie - Non utilizzare batterie ricaricabili o riutilizzabili - Non permettere ai bambini di installare le batterie senza supervisione - Seguire le istruzioni del produttore delle batterie per una corretta gestione e smaltimento delle stesse. AVVERTENZA: Il prodotto e le batterie devono essere smaltiti presso un centro di riciclaggio. Non smaltirli con i normali rifiuti domestici. AVVERTENZA: Per garantire un uso sicuro del prodotto, il cablaggio deve essere portato al punto di installazione in conformità alle norme vigenti. L'installazione deve essere eseguita solo da una persona in possesso di un'adeguata certificazione elettrica. Durante l'installazione o quando viene rilevato un guasto, il cavo di alimentazione deve sempre essere scollegato dalla presa (in caso di collegamento diretto, l'interruttore automatico corrispondente deve essere disattivato). Un'installazione non corretta può causare danni al prodotto e lesioni. AVVERTENZA: Non smontare il prodotto, per evitare scosse elettriche. AVVERTENZA: Utilizzare solo l'adattatore di corrente originale fornito con il prodotto. Non utilizzare l'unità se il cavo di alimentazione presenta segni di danneggiamento. AVVERTENZA: Seguire le istruzioni contenute nel manuale allegato.

### MANUTENZIONE

Proteggere l'apparecchiatura dalla contaminazione e dall'inquinamento. Pulire il dispositivo con un panno morbido, non utilizzare materiali ruvidi o grossolani. NON utilizzare solventi o altri detergenti o prodotti chimici aggressivi.

Per ulteriori informazioni, visitare il sito [www.immax.eu](http://www.immax.eu). In caso di domande o consigli, contattare [podpora@immaxneo.eu](mailto:podpora@immaxneo.eu)



immax  
neo  
Intelligent friendly light

## LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

07527L

Ražotājs un importētājs: IMMAX, Pohofí 703, 742 85 Vřesina, EU | www.immaxneo.cz |  
www.immaxneo.com Izstrādāts Čehijā, ražots Ķīnā.

IMMAX NEO SMART PIR SENSORS 2IN1 ZIGBEE 3.0



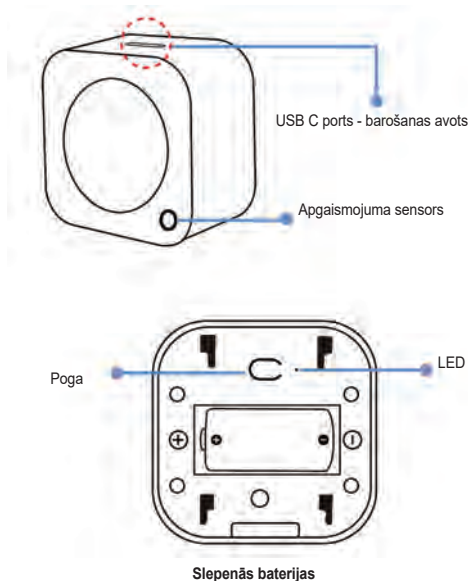
### TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA:

Komunikācijas protokols Zigbee: 3.0  
Frekvence: 2400MHz - 2483.5MHz  
Maksimālā RF iezes jauda: 6±1dBm  
Bezvadu diapazons: 2400MHz - 2400MHz, 2400MHz, 2400MHz, 2400MHz,  
2400MHz, 2400MHz, 2400MHz:  
Darbības enerģijas patēriņš: 3 uAh (vienai darbībai)  
Montāža ar skrūvēm vai 3M līmlenti  
Montāžas augstums: 1,8 - 2,1m  
Darba temperatūra: -10°C līdz +50°C  
Darba mitrums: 1,8 - 2,1m  
Darba temperatūra: -10°C līdz +50°C  
Darba mitrums: 1,8 - 2,1m:  
Maksimāli 95%  
Aizsardzības kategorija: IP20  
Sertifikācija: CE  
Sensora izmēri: 48x21x29mm  
Sensora svars: 51,2g  
Turētāja izmēri: 50x50x32mm  
Turētāja svars: 31,4g

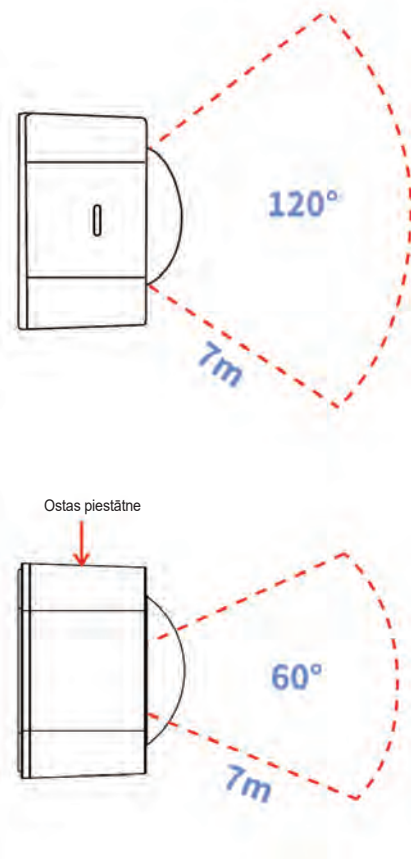
### PAKASES SASTĀVDAĻAS SASTĀVDAĻAS:

PIR sensors, turētājs, lietošanas instrukcija.

### PRODUKTA IEVIEŠANA:



### Slepenās baterijas



### ATGRIEŠANAS MĒRĶIS

- ilgi nospiediet (ilgāk par 5 sekundēm), lai pārslēgtu savienošanas režīmu. LED sāks mirgot - ja LED mirgo, ierīce ir pāri savienošanas režīmā. Ja tā nemirgo, ierīce ir pāri savienota vai arī akumulatora uzlāde ir zema.

### IERĪCES NODOŠANA EKSPLUATĀCIJĀ

Lejupielādējiet IMMAX NEO PRO APLIKĀCIJU UN REĢISTRĒTIES Noskenējiet QR kodu, lai lejupielādētu Immax NEO PRO aplikāciju. Vai arī meklējiet un instalējiet Immax NEO PRO aplikāciju App Store vai Google Play.



### IEKĀRTU UZSTĀDĪŠANA

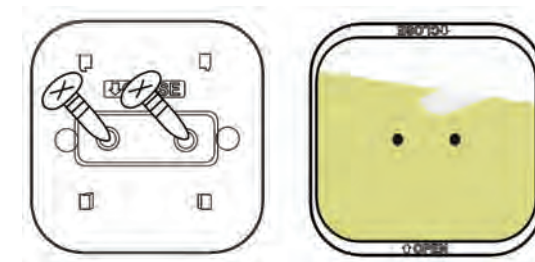
1. Atveriet akumulatora vāciņu un noņemiet no akumulatora aizsargplāksni. 2. Iestatiet ierīci savienošanas režīmā. Atveriet lietotni Immax NEO PRO un meklējiet Multi sensors (zigbee) vai Citas zigbee ierīces. Izvēlieties viedo vārteju un turpiniet sekot lietotnē sniegtajiem norādījumiem.

Piezīme: PIR sensoru var darbināt arī no USB C pieslēgvietas. Šādā gadījumā akumulators kalpos kā rezerves barošanas avots strāvas padeves pārtraukuma gadījumā.



### IEKĀRTU UZSTĀDĪŠANA

Šī ierīce atbalsta 2 uzstādīšanas metodes. Piestiprinot ar 3M lenti un enģes kronšteinu vai ar fiksētu stiprinājumu ar skrūvēm.



Piezīme: sensora uzstādīšanas augstumam jābūt 1,8 - 2,1 m.

### ATBALSTU NOMAĪŅA

Sensors ir aprīkots ar CR123A 3V bateriju. Ja lietotnē parādās brīdinājums par baterijas izlādēšanos, pēc iespējas ātrāk nomainiet bateriju. Ievietojot jaunu bateriju, pārbaudiet polaritāti.

### DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Brīdinājums: Glabāt bērniem nepieejamā vietā. BRĪDINĀJUMS: No katra akumulatora var noplūst kaitīgas ķīmiskas vielas, kas var bojāt ādu, apģērbu vai vietu, kur akumulators tiek glabāts. Lai izvairītos no traumu riska, nepieļaujiet, lai no akumulatora izdalītās vielas nonāktu saskarē ar acīm vai ādu. Jebkurš akumulators var pārpilst vai pat eksplodēt, ja tiek pakļauts uguns vai cita veida pārmērīga karstuma iedarbībai. Rīkojoties ar baterijām, esiet piesardzīgi. Lai mazinātu risku gūt traumas vai ievainojumus, ko izraisa nepareiza apiešanās ar baterijām, ievērojiet šādus piesardzības pasākumus:

- Vienā ierīcē neizmantojiet dažādu zīmolu un veidu baterijas - Mainot baterijas, vienmēr nomainiet visas baterijas ierīcē - Neizmantojiet atkārtoti uzlādējamas vai atkārtoti lietojamas baterijas - Nelaujiet bērniem bez uzraudzības uzstādīt baterijas - Ievērojiet bateriju ražotāja norādījumus par pareizu akumulatora lietošanu un utilizāciju. Brīdinājums: izstrādājums un baterijas jāiznīcina pārstrādes centrā. Neizmetiet kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem. BRĪDINĀJUMS: Lai nodrošinātu drošu izstrādājuma lietošanu, elektroinstalācija līdz uzstādīšanas vietai jānovada saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem. Uzstādīšanu drīkst veikt tikai persona, kurai ir attiecīga elektrotehniskā sertifikācija. Uzstādīšanas laikā vai konstatējot kļūmi, vienmēr ir jāatvieno barošanas kabelis no kontaktligzdas (tieša pieslēguma gadījumā jāizslēdz attiecīgais ķēdes pārtraucējs). Nepareiza uzstādīšana var izraisīt izstrādājuma bojājumus un traumas. BRĪDINĀJUMS: Neizjauciet izstrādājumu, var rasties elektriskās strāvas trieciens. BRĪDINĀJUMS: Izmantojiet tikai oriģinālo strāvas adapteri, kas ir komplektācijā ar izstrādājumu. Nedarbiniet ierīci, ja barošanas vadam ir bojājumu pazīmes. BRĪDINĀJUMS: Ievērojiet pievienotās rokasgrāmatas norādījumus.

### UZTURĒŠANA

Aizsargājiet iekārtu no piesārņojuma un piesārņojuma. Noslaukiet ierīci ar mitru drānu, neizmantojiet raupjus vai rupjus materiālus. NEIZMANTO lietot šķīdinātājus vai citus agresīvus tīrīšanas līdzekļus vai ķīmiskās vielas.

Šim izstrādājumam ir izdota atbilstības deklarācija, lai iegūtu vairāk informācijas, lūdzu, apmeklējiet www.immax.eu. Ja jums ir kādi jautājumi vai nepieciešama konsultācija, lūdzu, sazinieties ar mums, rakstot uz podpora@immaxneo.eu.





immax  
neo  
Intelligent friendly light

## VARTOTOJO VADOVAS

07527L

Gamintojas ir importuotojas: IMMAX, Pohorí 703, 742 85 Vřesina, ES | [www.immaxneo.cz](http://www.immaxneo.cz)  
| [www.immaxneo.com](http://www.immaxneo.com) Sukurta Čekijoje, pagaminta Kinijoje.

"IMMAX NEO" IŠMANUSIS PIR JUTIKLIS 2IN1 ZIGBEE 3.0



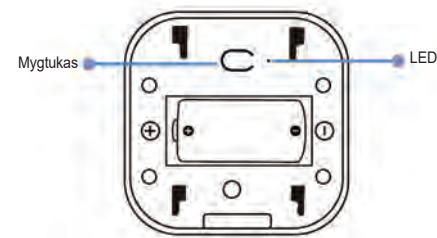
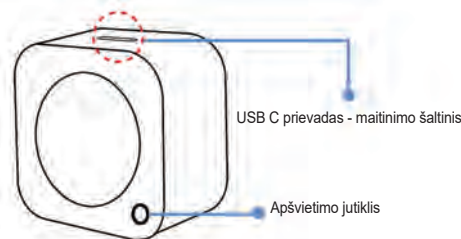
### TECHNINĖ SPECIFIKACIJA:

Ryšio protokolas Zigbee: 3.0  
Dažnis: 2400MHz - 2483.5MHz  
Maksimali RF išėjimo galia: 6±1dBm  
Belaidžio ryšio diapazonas:  
Montavimas varžtais arba 3M lipnia juosta  
Montavimo aukštis: 1,8-2,1 m  
Darbinė temperatūra: nuo -10 °C iki +50 °C  
Darbinis drėgnumas: 95% maksimali apsauga: IP20  
Sertifikatai: CE  
Jutiklio matmenys: 48x21x29mm  
Jutiklio svoris: 51,2g  
Laikiklio matmenys: 50x50x32mm  
Laikiklio svoris: 31,4g

### PAKETO SUDĖTIS:

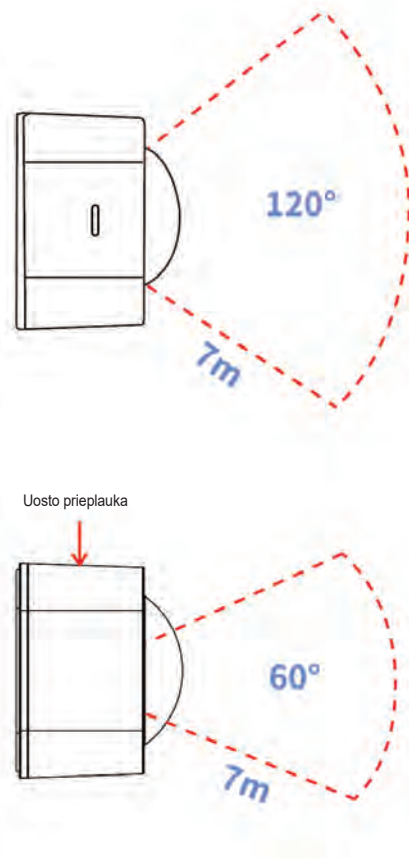
PIR jutiklis, laikiklis, naudotojo vadovas

### PRODUKTO PRISTATYMAS:



Slapti akumulatoriai

### PRIEVADO GALIA



### RESET MYGTUKAS

- Ilgai paspauskite (ilgiau nei 5 sekundes), kad įeitumėte į susiejimo režimą.  
Šviesos diodas pradės mirksėti - jei šviesos diodas mirksi, prietaisas veikia susiejimo režimu. Jei jis nemirksi, prietaisas yra suporuotas arba akumulatorius išsikrovęs.

### ĮRENGINIO ATPAŽINIMAS

Atsisiųskite IMMAX NEO PRO PROGRAMĄ IR REGISTRUOKITĖS Nuskaitykite QR kodą, kad atsisiųstumėte Immax NEO PRO programą. Arba ieškokite ir įdiekite Immax NEO PRO programą App Store arba Google Play.



### ĮRANGOS MONTAVIMAS

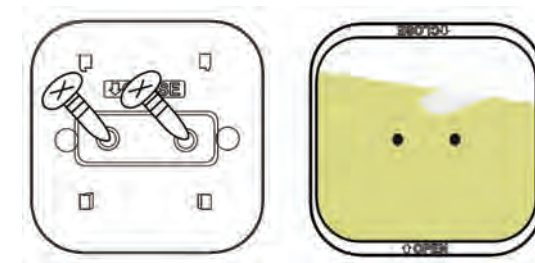
1. Atidarykite akumulatoriaus dangtelį ir nuimkite apsauginę juostelę nuo akumulatoriaus. 2. Įjunkite prietaiso poravimo režimą. 3. Atidarykite "Immax NEO PRO" programėlę ir ieškokite "Multi sensor" (zigbee) arba "Other zigbee" įrenginių. Pasirinkite išmaniuosius vartus ir toliau vadovaukitės programėlėje pateiktais nurodymais.

Pastaba: PIR jutiklis taip pat gali būti maitinamas per USB C jungtį. Tokiu atveju akumulatorius tampa atsarginis maitinimo šaltinis, jei nutrūktų elektros tiekimas.



### ĮRENGINIO ĮSPĖJIMAS

Šis įrenginys gali būti montuojamas 2 būdais. Tvirtinant 3M juosta ir laikikliu su vyriais arba fiksuotu tvirtinimu varžtais.



Pastaba: jutiklio montavimo aukštis turi būti 1,8-2,1 metro.

### AKUMULIATORIAUS PAKEITIMAS

Jutiklis turi CR123A 3V bateriją. Jei programėlėje pasirodo įspėjimas apie išsikrovusį akumulatorių, kuo greičiau jį pakeiskite. Įdėdami naują bateriją, būtinai laikykitės poliškumo.

### SAUGUMO INFORMACIJA ĮSPĖJIMAS:

laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje. ĮSPĖJIMAS: iš kiekvieno akumulatoriaus gali išsiskirti kenksmingų cheminių medžiagų, kurios gali pažeisti odą, drabužius arba vietą, kurioje laikomas akumulatorius. Kad išvengtumėte susižalojimo rizikos, neleiskite, kad kokia nors medžiaga iš akumulatoriaus patektų į akis ar ant odos. Bet kuris akumulatorius gali įtrūkti ar net sprogti, jei yra veikiamas ugnies ar kitokio per didelio karščio. Dirbdami su akumulatoriais būkite atsargūs. Kad sumažintumėte riziką ar susižalojimo riziką dėl netinkamo elgesio su baterijomis, imkitės toliau nurodytų atsargumo priemonių:

- Tame pačiame prietaise nenaudokite skirtingų markių ir tipų baterijų - Keisdami baterijas visada pakeiskite visas prietaise esančias baterijas - Nenaudokite įkraunamų arba daugkartinio naudojimo baterijų - Neleiskite vaikams montuoti baterijų be priežiūros - Laikykitės baterijų gamintojo nurodymų dėl tinkamo baterijų tvarkymo ir šalinimo. ĮSPĖJIMAS: gaminį ir baterijas reikia išmesti perdirbimo centre. Neišmeskite kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis. ĮSPĖJIMAS: Siekiant užtikrinti saugų gaminio naudojimą, elektros instaliacija iki įrengimo vietos turi būti atvesta laikantis galiojančių taisyklių. Įrengimo darbus turi atlikti tik asmuo, turintis atitinkamą elektrotechnikos sertifikata. Įrengimo metu arba aptikus gedimą, maitinimo laidas visada turi būti atjungtas nuo lizdo (tiesioginio prijungimo atveju turi būti išjungtas atitinkamas jungiklis). Dėl netinkamo montavimo gali būti pažeistas gaminys ir sužalotos. ĮSPĖJIMAS: neišardykite gaminio, gali išsiskirti elektros smūgis. ĮSPĖJIMAS: naudokite tik originalų su gaminiumi pateiktą maitinimo adapterį. Nenaudokite įrenginio, jei maitinimo laidas turi pažeidimų požymių. ĮSPĖJIMAS: Vadovaukitės pridėta vadove pateiktomis instrukcijomis.

### PRIEŽIŪRA

Saugokite įrangą nuo užteršimo ir taršos. Įrenginį nuvalykite minkšta šluoste, nenaudokite šiurkščios ar grubios medžiagos. NENAUDOKITE tirpiklių ar kitų agresyvių valiklių ar cheminių medžiagų.

Šiam gaminiui išduota atitikties deklaracija, daugiau informacijos rasite adresu [www.immax.eu](http://www.immax.eu). Jei turite klausimų ar reikia patarimo, susisiekite su mumis adresu [podpora@immaxneo.eu](mailto:podpora@immaxneo.eu).



immax  
neo  
Intelligent friendly light

## MANUAL DO UTILIZADOR

07527L

Fabricante e importador: IMMAX, Pohofí 703, 742 85 Vřesina, EU | [www.immaxneo.cz](http://www.immaxneo.cz) |  
[www.immaxneo.com](http://www.immaxneo.com) Concebido na República Checa, fabricado na China

IMMAX NEO SMART PIR SENSOR 2IN1 ZIGBEE 3.0



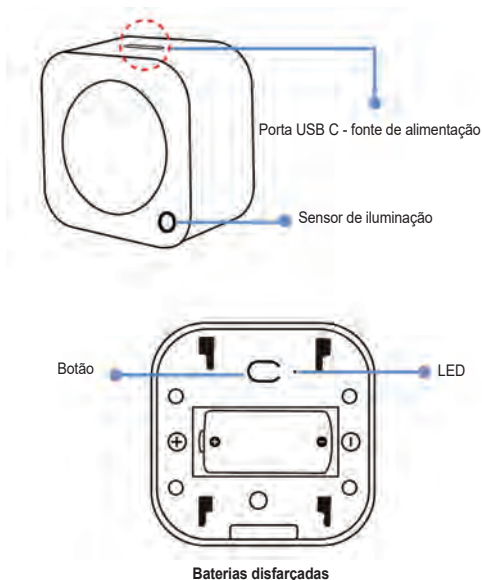
### ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS:

Protocolo de comunicação Zigbee: 3.0  
Frequência: 2400MHz - 2483.5MHz  
Potência máxima de saída RF: 6±1dBm  
Alcance sem fios: 148 uAh (por hora)  
Consumo de energia operacional: 3 uAh (para uma operação)  
Montagem com parafusos ou fita adesiva 3M  
Altura de montagem: 1,8 - 2,1m  
Temperatura de funcionamento: -10°C a +50°C  
Humidade de funcionamento: 95% máximo  
Índice de proteção: IP20  
Certificações: CE  
Dimensões do sensor: 48x21x29mm  
Peso do sensor: 51,2g  
Dimensões do suporte: 50x50x32mm  
Peso do suporte: 31,4g

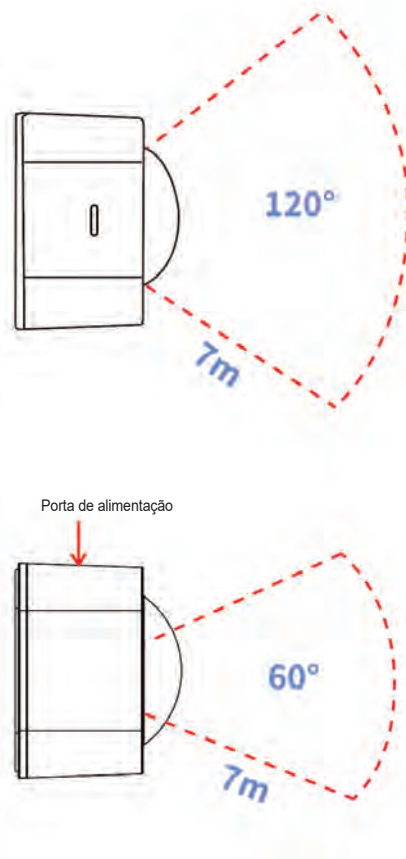
### CONTEÚDO DA EMBALAGEM:

Sensor PIR, suporte, manual do utilizador

### INTRODUÇÃO DO PRODUTO:



### POTÊNCIA DA PORTA



### BOTÃO DE REINICIALIZAÇÃO

- premir longamente (mais de 5 segundos) para entrar no modo de emparelhamento. O LED começará a piscar - se o LED estiver a piscar, o dispositivo está no modo de emparelhamento. Se não estiver a piscar, o dispositivo está emparelhado ou a bateria está fraca.

### COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO DO APARELHO

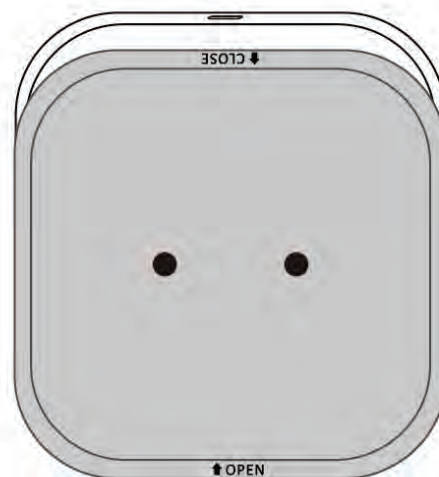
TRANSFERIR A APLICAÇÃO IMMAX NEO PRO E REGISTRAR Digitalize o código QR para transferir a aplicação Immax NEO PRO ou procure e instale a aplicação Immax NEO PRO na App Store ou no Google Play.



### INSTALAÇÃO DE EQUIPAMENTOS

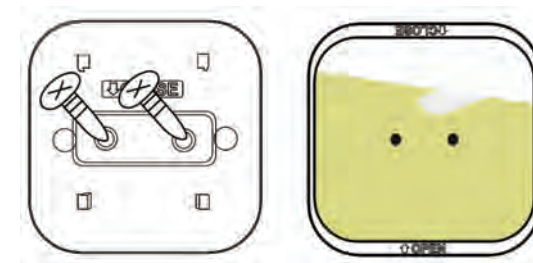
1. abra a tampa da bateria e retire a tira de proteção da bateria 2. coloque o dispositivo em modo de emparelhamento. Abra a aplicação Immax NEO PRO e procure por Multi sensor (zigbee) ou Outros dispositivos zigbee. Selecione o gateway inteligente e continue a seguir as instruções na aplicação.

Nota: O sensor PIR também pode ser alimentado através da porta USB C. Neste caso, a bateria servirá como fonte de alimentação de reserva em caso de falha de energia.



### INSTALAÇÃO DO DISPOSITIVO

Este dispositivo suporta 2 métodos de instalação. Por fixação com fita adesiva 3M e um suporte com dobradiça, ou por fixação fixa com parafusos.



Nota: A altura de instalação do sensor deve ser de 1,8 - 2,1 metros.

### SUBSTITUIÇÃO DA PILHA

O sensor está equipado com uma pilha CR123A 3V. Se receber um aviso de bateria fraca na aplicação, substitua-a o mais rapidamente possível. Ao inserir uma nova bateria, certifique-se de observar a polaridade.

### INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA AVISO:

Manter fora do alcance das crianças. AVISO: Cada pilha pode libertar substâncias químicas nocivas que podem danificar a pele, o vestuário ou a área onde a pilha está armazenada. Para evitar o risco de ferimentos, não permita que qualquer substância da pilha entre em contacto com os olhos ou a pele. Qualquer pilha pode romper-se ou mesmo explodir se for exposta ao fogo ou a outras formas de calor excessivo. Tenha cuidado ao manusear as pilhas. Para reduzir o risco de ferimentos causados pelo manuseamento incorreto das pilhas, tome as seguintes precauções:

- Não utilize diferentes marcas e tipos de pilhas no mesmo dispositivo - Substitua sempre todas as pilhas do dispositivo quando substituir as pilhas - Não utilize pilhas recarregáveis ou reutilizáveis - Não permita que as crianças instalem pilhas sem supervisão - Siga as instruções do fabricante da pilha para um manuseamento e eliminação correctos da pilha. AVISO: O produto e as pilhas devem ser eliminados num centro de reciclagem. Não deitar fora com o lixo doméstico normal. AVISO: Para garantir a utilização segura do produto, a cablagem deve ser levada até ao ponto de instalação de acordo com os códigos aplicáveis. A instalação só deve ser efectuada por uma pessoa com certificação eléctrica adequada. Durante a instalação ou quando é detectada uma avaria, o cabo de alimentação deve ser sempre desligado da tomada (no caso de ligação directa, o disjuntor relevante deve ser desligado). Uma instalação incorrecta pode provocar danos no produto e ferimentos. AVISO: Não desmonte o produto, pois pode provocar choques eléctricos. AVISO: Utilize apenas o adaptador de corrente original fornecido com o produto. Não utilize a unidade se o cabo de alimentação apresentar sinais de danos. AVISO: Siga as instruções do manual fornecido.

### MANUTENÇÃO

Proteger o equipamento contra a contaminação e a poluição. Limpar a unidade com um pano macio, não utilizar material áspero ou grosseiro. NÃO utilizar solventes ou outros produtos de limpeza ou químicos agressivos.

Foi emitida uma Declaração de Conformidade para este produto. Para obter mais informações, visite [www.immax.eu](http://www.immax.eu). Se tiver alguma dúvida ou precisar de aconselhamento, contacte-nos em [podpora@immaxneo.eu](mailto:podpora@immaxneo.eu)





immax

neo

Intelligent friendly light

## UPORABNIŠKI PRAVILNIK

07527L

Proizvajalec in uvoznik:

IMMAX, Pohorji 703, 742 85 Vřesina, EU | www.immaxneo.cz |  
www.immaxneo.com Zasnovan na Češkem, izdelan na Kitajskem

IMMAX NEO SMART PIR SENZOR 2V1 ZIGBEE 3.0



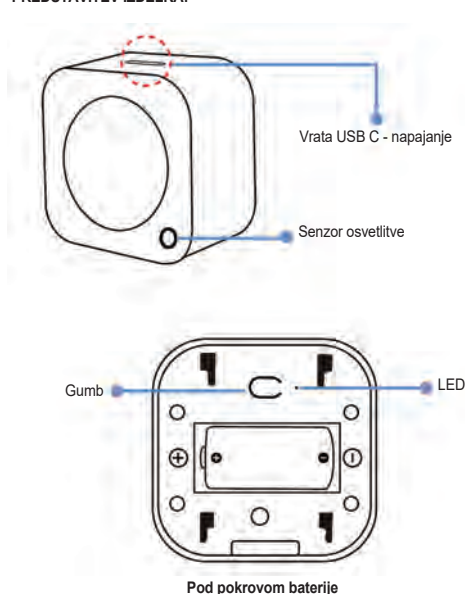
### TEHNIČNA SPECIFIKACIJA:

Komunikacijski protokol Zigbee: 3.0  
Frekvenca: 2400 MHz - 2483,5 MHz  
Največja izhodna moč RF: 6±1dBm  
Brezžični doseg: 30 m neposredne vidljivosti, 10 m na pozidanem območju  
Tehnologija zaznavanja PIR (pasivni infrardeči senzor)  
Kot zaznavanja: 120°  
Območje zaznavanja svetlobe: 0-1000 luksov  
Vir napajanja: 1x baterija CR123A 3V ali USB C 5V 1A (adapter in kabel USB C nista vključena)  
Življenjska doba baterije: do 254 dni v načinu pripravljenosti  
Poraba energije v stanju pripravljenosti: 148 uAh (na uro)  
Poraba energije med delovanjem: 3 uAh (za eno delovanje)  
Pritrditev z vijaki ali lepilnim trakom 3M  
Višina namestitve: 1,8-2,1 m  
Delovna temperatura: -10 °C do +50 °C  
Delovna vlažnost: največ 95 %  
Stopnja zaščite: IP20  
Certifikati: CE  
Dimenzije senzorja: 48x21x29 mm  
Teža senzorja: 51,2 g  
Dimenzije nosilca: 50x50x32 mm  
Teža nosilca: 31,4 g  
VSEBINA EMBALAŽE: - VGRAJEN JE NOSILEC, KI GA JE MOGOČE

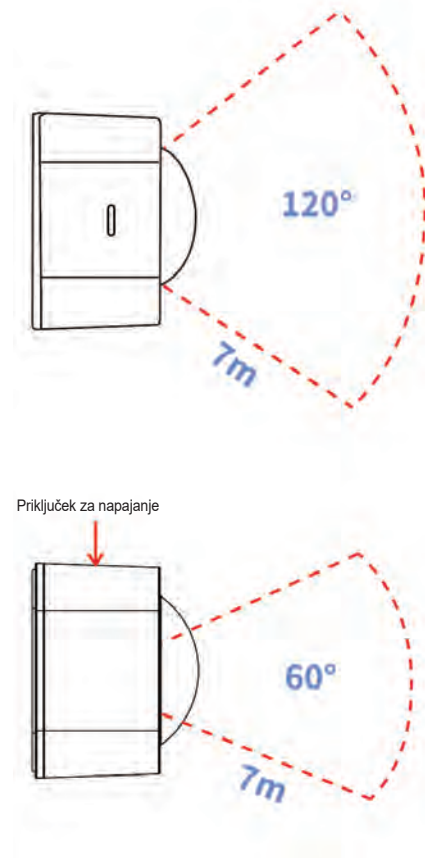
### NAMESTITI V NOSILEC:

Senzor PIR, nosilec, uporabniški priročnik

### PREDSTAVITEV IZDELKA:



### MOČ PRISTANIŠČA



### GUMB ZA PONASTAVITEV

- dolgo pritisnite (več kot 5 sekund), da vstopite v način seznanjanja. Svetlobna dioda LED bo začela utripati.  
LED bo utripala  
- Če LED utripa, je naprava v načinu seznanjanja. Če ne utripa, je naprava seznanjena ali pa je baterija prazna.

### ZAGON NAPRAVE

PRENOS APLIKACIJE IMMAX NEO PRO IN REGISTRACIJA  
Skenirajte kodo QR, da prenesete aplikacijo Immax NEO PRO.  
Lahko pa aplikacijo Immax NEO PRO poiščete in namestite v trgovini App Store ali Google Play.

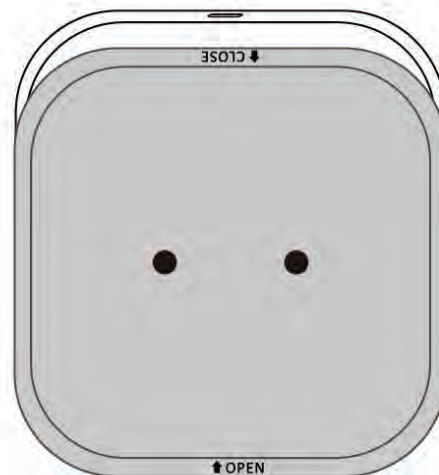


### NAMESTITEV OPREME

1. Odprite pokrov baterije in odstranite zaščitni trak z baterije
2. Napravo postavite v način seznanjanja. Svetlobna dioda LED bo utripala
3. Odprite aplikacijo Immax NEO PRO in poiščite večsenzor (zigbee) ali Druge naprave zigbee. Izberite pametni prehod in nadaljujte po navodilih v aplikaciji.

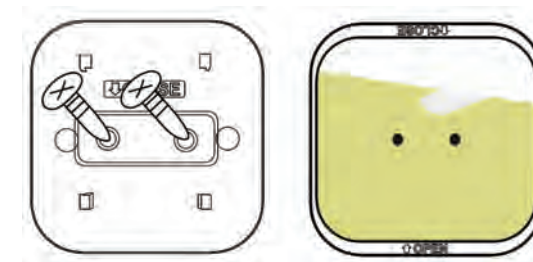
#### Opomba:

Senzor PIR se lahko napaja tudi prek priključka USB C. V tem primeru bo baterija služila kot rezervni vir napajanja v primeru izpada električne energije.



### NAMESTITEV OPREME

Ta naprava podpira 2 načina namestitve. S pritrdjevanjem s trakom 3M in nosilec za tečaje ali s fiksnim pritrdjevanjem z vijaki.



#### Opomba:

Višina namestitve senzorja naj bo od 1,8 do 2,1 metra.

### ZAMENJAVA BATERIJE

Senzor je opremljen z baterijo CR123A 3V. Če v aplikaciji prejmete opozorilo o praznem stanju baterije, jo čim prej zamenjajte. Pri vstavljanju nove baterije upoštevajte polarnost.

### VARNOSTNE INFORMACIJE

OPOZORILO: Hranite zunaj doseg a otrok. Ta izdelek vsebuje majhne dele, ki lahko ob zaužitju povzročijo zadušitev ali poškodbe.

OPOZORILO: Iz vsake baterije lahko iztečejo škodljive kemikalije, ki lahko poškodujejo kožo, oblačila ali območje, kjer je baterija shranjena. Da bi se izognili tveganju poškodb, ne dovolite, da katera koli snov iz baterije pride v stik z očmi ali kožo. Vsaka baterija lahko poči ali celo eksplodira, če je izpostavljena ognju ali drugim oblikam prekomerne toplote. Pri ravnanju z baterijami bodite previdni. Da bi zmanjšali tveganje ali poškodbe zaradi nepravilnega ravnanja z baterijami, upoštevajte naslednje previdnostne ukrepe:

- V isti napravi ne uporabljajte baterij različnih blagovnih znamk in vrst.
- pri zamenjavi baterij vedno zamenjajte vse baterije v napravi
- Ne uporabljajte baterij za ponovno polnjenje ali večkratno uporabo.
- Otrokom ne dovolite nameščanja baterij brez nadzora.
- Upoštevajte navodila proizvajalca baterij za pravilno ravnanje z baterijami in njihovo odstranjevanje. OPOMBA: Izdelek in baterije je treba odvreči v centru za recikliranje. Ne odlagajte skupaj z običajnimi gospodinjstskimi odpadki.
- OPOZORILO: Za zagotovitev varne uporabe izdelka mora biti električna napeljava speljana do mesta namestitve v skladu z veljavnimi predpisi. Namestitev lahko opravi le oseba z ustreznim električnim certifikatom. Med namestitvijo ali ob zaznavni napake je treba napajalni kabel vedno odklopiti iz vtičnice (v primeru neposredne povezave je treba izklopiti ustrezen odklopnik). Nepravilna namestitev lahko povzroči poškodbe izdelka in telesne poškodbe.
- OPOZORILO: Izdelka ne razstavljajte, možnost električnega udara.
- OPOZORILO: Uporabljajte samo originalni napajalnik, ki je priložen izdelku.
- Naprave ne uporabljajte, če napajalni kabel kaže znake poškodb. OPOZORILO: Upoštevajte navodila v priloženem priročniku.

### VZDRŽEVANJE

Opremo zaščitite pred onesaženjem in onesnaževanjem. Napravo obrišite z mehko krpo, ne uporabljajte grobega ali grobega materiala. NE uporabljajte topil ali drugih agresivnih čistil ali kemikalij.

Za ta izdelek je bila izdana izjava o skladnosti, za več informacij obiščite [www.immax.eu](http://www.immax.eu). Če imate vprašanja ali potrebujete nasvet, se obrnite na nas. na [podpora@immaxneo.eu](mailto:podpora@immaxneo.eu).



immax  
neo  
Intelligent friendly light

## MANUAL DEL USUARIO

07527L

Fabricante e importador:  
IMMAX, Pohofí 703, 742 85 Vřesina, EU | [www.immaxneo.cz](http://www.immaxneo.cz)  
[www.immaxneo.com](http://www.immaxneo.com) Diseñado en la República Checa, fabricado en China.

IMMAX NEO SMART PIR SENSOR 2EN1 ZIGBEE 3.0



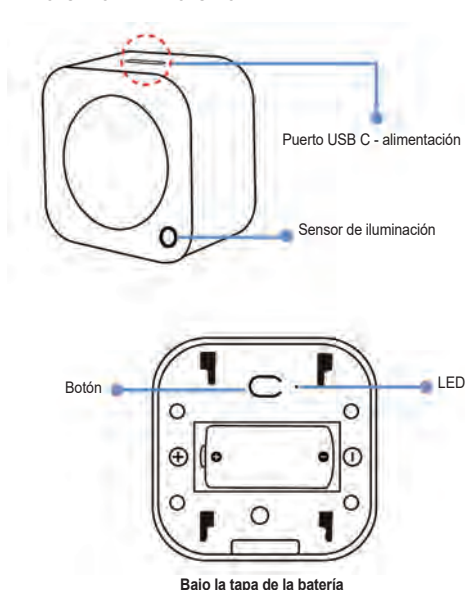
### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS:

Protocolo de comunicación Zigbee: 3.0  
Frecuencia: 2400MHz - 2483.5MHz  
Potencia máxima de salida RF: 6±1dBm  
Alcance inalámbrico: 30 m de visibilidad directa, 10 m en zona urbanizada  
Tecnología de detección PIR (sensor infrarrojo pasivo)  
Ángulo de detección: 120°  
Rango de detección de luz: 0 - 1000 lux  
Fuente de alimentación: 1x batería CR123A 3V o USB C 5V 1A (adaptador y cable USB C no incluidos)  
Duración de la batería: hasta 254 días en modo de espera  
Consumo en modo de espera: 148 uAh (por hora)  
Consumo en funcionamiento: 3 uAh (para una operación)  
Fijación con tornillos o cinta adhesiva 3M  
Altura de montaje: 1,8 - 2,1 m  
Temperatura de funcionamiento: de -10°C a +50°C  
Humedad de funcionamiento: 95% máximo  
Grado de protección: IP20  
Certificaciones: CE  
Dimensiones del sensor: 48x21x29mm  
Peso del sensor: 51,2g  
Dimensiones del soporte: 50x50x32mm  
Peso del soporte: 31,4g

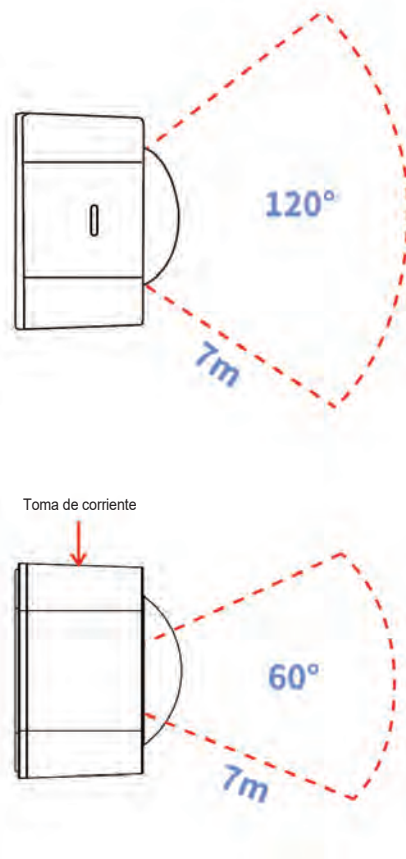
### CONTENIDO DEL EMBALAJE:

Sensor PIR, soporte, manual de usuario

### INTRODUCCIÓN DEL PRODUCTO:



### POTENCIA DEL PUERTO



### BOTÓN RESET

- pulsación larga (más de 5 segundos) para entrar en el modo de emparejamiento. El LED comenzará a parpadear  
El LED parpadeará  
- Si el LED parpadea, el dispositivo está en modo de emparejamiento. Si no parpadea, el dispositivo está emparejado o la batería está baja.

### PUESTA EN MARCHA DEL DISPOSITIVO

DESCARGA DE LA APLICACIÓN IMMAX NEO PRO Y REGISTRO  
Escanee el código QR para descargar la aplicación Immax NEO PRO.  
O busque e instale la aplicación Immax NEO PRO en App Store o Google Play.

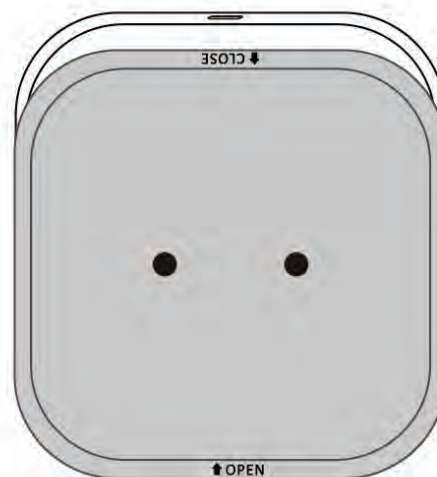


### INSTALACIÓN DE EQUIPOS

1. Abra la tapa de la batería y retire la tira protectora de la batería
2. Coloque el dispositivo en modo de emparejamiento. El LED parpadeará
3. Abra la aplicación Immax NEO PRO y busque Multi sensor (zigbee) u Otros dispositivos zigbee. Seleccione la pasarela inteligente y continúe siguiendo las instrucciones de la app.

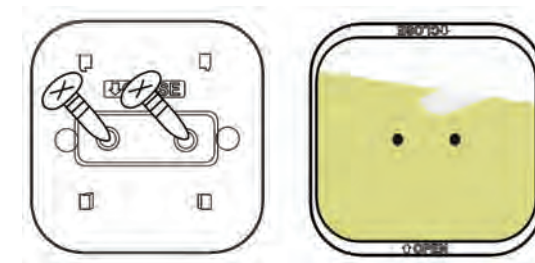
#### Observación:

El sensor PIR también puede alimentarse a través del puerto USB C. En este caso, la batería servirá como fuente de alimentación de reserva en caso de corte del suministro eléctrico.



### INSTALACIÓN DEL EQUIPO

Este aparato admite 2 métodos de instalación. Mediante fijación con cinta 3M y soporte de bisagra, o mediante fijación fija con tornillos.



#### Observación:

La altura de instalación del sensor debe ser de 1,8 - 2,1 metros.

### SUSTITUCIÓN DE LA PILA

El sensor está equipado con una pila CR123A de 3 V. Si recibes un aviso de batería baja en la aplicación, sustitúyela lo antes posible. Al insertar una pila nueva, asegúrate de respetar la polaridad.

### INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Manténgase fuera del alcance de los niños. Este producto contiene piezas pequeñas que pueden causar asfixia o lesiones en caso de ingestión.

ADVERTENCIA: Cada batería tiene el potencial de liberar sustancias químicas nocivas que pueden dañar la piel, la ropa o la zona donde se almacena la batería. Para evitar el riesgo de lesiones, no permita que ninguna sustancia de la batería entre en contacto con los ojos o la piel. Cualquier batería puede romperse o incluso explotar si se expone al fuego o a otras formas de calor excesivo. Tenga cuidado al manipular las pilas. Para reducir el riesgo de lesiones causadas por una manipulación incorrecta de las pilas, tome las siguientes precauciones:

- No utilice pilas de diferentes marcas y tipos en el mismo aparato.
- Cuando cambie las pilas, cambie siempre todas las pilas del aparato.
- No utilice pilas recargables o reutilizables.
- No permita que los niños instalen las pilas sin supervisión.
- Siga las instrucciones del fabricante de las pilas para su correcta manipulación y eliminación. NOTA: El producto y las pilas deben desecharse en un centro de reciclaje. No lo deseche con la basura doméstica normal.

ADVERTENCIA: Para garantizar un uso seguro del producto, el cableado debe llevarse hasta el punto de instalación de acuerdo con los códigos aplicables. La instalación sólo debe realizarla una persona con la certificación eléctrica adecuada. Durante la instalación o cuando se detecte un fallo, el cable de alimentación debe desconectarse siempre de la toma de corriente (en caso de conexión directa, debe desconectarse el disyuntor correspondiente). Una instalación incorrecta puede provocar daños en el producto y lesiones.

ADVERTENCIA: No desmonte el producto, posibilidad de descarga eléctrica. ADVERTENCIA: Utilice únicamente el adaptador de corriente original suministrado con el producto. No utilice la unidad si el cable de alimentación muestra signos de daños. ADVERTENCIA: Siga las instrucciones del manual adjunto.

### MANTENIMIENTO

Proteja el equipo de la contaminación y la polución. Limpie el aparato con un paño suave, no utilice material áspero o rugoso. NO utilice disolventes u otros limpiadores o productos químicos agresivos.

Se ha emitido una Declaración de Conformidad para este producto, para más información visite [www.immax.eu](http://www.immax.eu). Si tiene alguna pregunta o necesita asesoramiento, póngase en contacto con nosotros en [podpora@immaxneo.eu](mailto:podpora@immaxneo.eu)





immax

neo

Intelligent friendly light

## ANVÄNDARMANUAL

07527L

Tillverkare och importör:

IMMAX, Pohorí 703, 742 85 Vřesina, EU | [www.immaxneo.cz](http://www.immaxneo.cz) | [www.immaxneo.com](http://www.immaxneo.com) Designad i Tjeckien, tillverkad i Kina

IMMAX NEO SMART PIR SENSOR 211 ZIGBEE 3.0



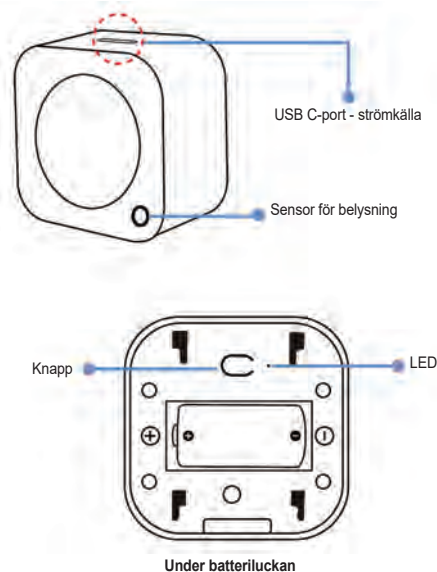
### TEKNISK SPECIFIKATION:

Kommunikationsprotokoll Zigbee: 3.0  
Frekvens: 2400MHz - 2483.5MHz  
Maximal RF-utgångseffekt: 6±1dBm  
Trådlös räckvidd: 30 m direkt sikt, 10 m i bebyggt område PIR-detekteringsteknik (passiv infraröd sensor)  
Detekteringsvinkel: 120°  
Ljusdetekteringsområde: 0 - 1000 lux  
Strömkälla: 1x CR123A 3V eller USB C 5V 1A-batteri (adapter och USB C-kabel ingår ej)  
Batteritid: upp till 254 dagar i standby-läge  
Strömförbrukning i standby-läge: 148 uAh (per timme)  
Strömförbrukning under drift: 3 uAh (för en drift)  
Fäste med skruvar eller 3M tejp  
Monteringshöjd: 1,8 - 2,1 m  
Drifttemperatur: -10°C till +50°C  
Luftfuktighet vid drift: max 95%  
Skyddsggrad: IP20  
Certifieringar: CE  
Sensorns mått: 48x21x29mm  
Sensorvikt: 51,2 g  
Fästets mått: 50x50x32mm  
Vikt för hållare: 31,4g

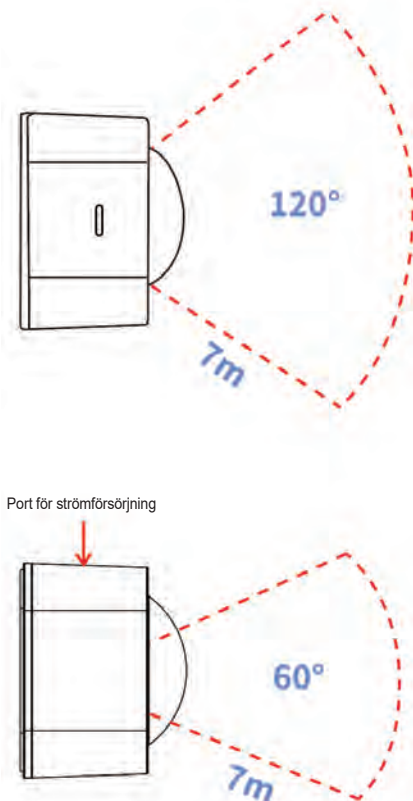
### FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL:

PIR-sensor, hållare, användarmanual

### PRODUKTINTRODUKTION:



### PORT STRÖM



### RESET-KNAPP

- tryck länge (mer än 5 sekunder) för att aktivera parkopplingsläget. LED-lampan börjar blinka
- Om LED-lampan blinkar är enheten i parkopplingsläge. Om den inte blinkar är enheten parkopplad eller så är batterinivån låg.

### IDRIFTTAGNING AV ENHETEN

LADDA NER APPEN IMMAX NEO PRO OCH REGISTRERA DIG

Skanna QR-koden för att ladda ner Immax NEO PRO-appen.

Eller sök efter och installera Immax NEO PRO-appen i App Store eller Google Play.

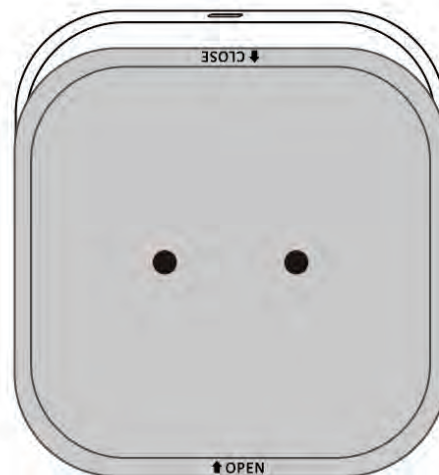


### INSTALLATION AV UTRUSTNING

1. Öppna batteriluckan och ta bort skyddsremsan från batteriet
2. Placera enheten i parkopplingsläge. LED-lampan kommer att blinka
3. Öppna Immax NEO PRO-appen och sök efter Multi sensor (zigbee) eller Andra zigbee-enheter. Välj den smarta gatewayen och fortsätt följa instruktionerna i appen.

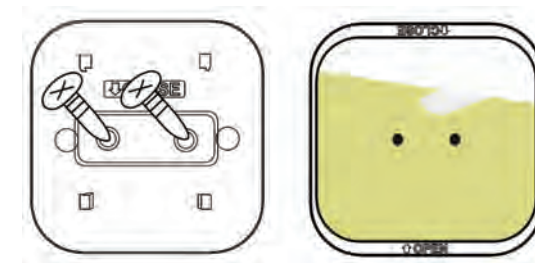
Anmärkning:

PIR-sensorn kan också strömförsörjas via USB C-porten. I det här fallet fungerar batteriet som reservströmkälla vid strömbrott.



### INSTALLATION AV UTRUSTNING

Denna enhet stöder 2 installationsmetoder. Genom att fästa med 3M-tejp och gångjärnsfäste, eller genom fast montering med skruvar.



Anmärkning:

Sensorns installationshöjd bör vara 1,8 - 2,1 meter. Poznámka: Instalační výška senzoru by měla být 1,8 - 2,1 metru.

### BYTE AV BATTERI

Sensorn är utrustad med ett CR123A 3V-batteri. Om du får en varning om låg batterinivå i appen ska du byta ut batteriet så snart som möjligt. När du sätter i ett nytt batteri, se till att observera polariteten.

### SÄKERHETSINFORMATION

**VARNING:** Förvaras oåtkomligt för barn. Denna produkt innehåller små delar som kan orsaka kvävning eller skada om de sväljs.

**VARNING:** Varje batteri kan läcka skadliga kemikalier som kan skada hud, kläder eller det område där batteriet förvaras. För att undvika risken för skador, låt inte något ämne från batteriet komma i kontakt med dina ögon eller din hud. Alla batterier kan gå sönder eller explodera om de utsätts för eld eller andra former av stark värme. Var försiktig när du hanterar batterier. För att minska risken för skador som orsakas av felaktig hantering av batterier ska du vidta följande försiktighetsåtgärder:

- Använd inte batterier av olika märken och typer i samma apparat
- När du byter batterier ska du alltid byta ut alla batterier i enheten.
- Använd inte uppladdningsbara eller återanvändbara batterier.
- Låt inte barn installera batterier utan uppsikt.
- Följ batteritillverkarens anvisningar för korrekt hantering och kassering av batterierna. OBS: Produkten och batterierna ska lämnas till en återvinningscentral. Släng dem inte tillsammans med vanligt hushållsavfall.
- VARNING:** För att produkten ska kunna användas på ett säkert sätt måste kablarna dras fram till installationsplatsen i enlighet med gällande föreskrifter. Installationen får endast utföras av en person med lämplig elbehörighet. Under installationen eller när ett fel upptäcks måste matningskabeln alltid kopplas bort från uttaget (vid direktanslutning måste den relevanta strömbrytaren stängas av). Felaktig installation kan leda till skador på produkten och personsador.
- VARNING:** Produkten får inte demonteras, risk för elektriska stötar.
- VARNING:** Använd endast den originalströmadapter som medföljer produkten. Använd inte enheten om nätsladden visar tecken på skada. **VARNING:** Följ anvisningarna i den bifogade handboken.

### UNDERHÅLL

Skydda utrustningen från kontaminering och nedsmutsning. Torka av enheten med en mjuk trasa, använd inte grova eller skrovliga material. Använd INTE lösningsmedel eller andra aggressiva rengöringsmedel eller kemikalier.

En försäkran om överensstämmelse har utfärdats för den här produkten, för mer information besök [www.immax.eu](http://www.immax.eu) Om du har några frågor eller behöver råd, vänligen kontakta oss på [podpora@immaxneo.eu](mailto:podpora@immaxneo.eu)